スピリッツ
YS COMICS

土竜の唄 32

高橋のぼる

ISBN978-4-09-151539-1
C9979 ¥524E
9784091515391
1929979005245
定価：本体524円＋税
雑誌 45365-39 小学館

ついにヤツ（国家ディアブル）仙道のアンダーに潜り込んだ俺達!!
だが此処迄に…見えてオーラスの巻!!
金持ちと遊れ去らばいいさ!!

MOGURA NO UTA
HOSORU TAKAHASHI presents

大変の仙道を…に囲まれてしまい、
玲二&バジョ…上陸に成功!?
熱血大人気…痴漢魂入る!!
超必見!!激アツの第32巻!!

今、一番おもしろい
YOUNG SUNDAY COMICS
土竜（モグラ）の唄 1～32巻 ―― 高橋のぼる
前科者は生きづらい 全3巻 ―― 高橋のぼる
ぼしのふるまち 全7巻 ―― 勝秀剛
1ポンドの福音 全4巻 ―― 高橋留美子
Dr.コトー診療所 1～25巻 ―― 山田貴敏
RANGO外伝 ごきぶりのたみ 全2巻 ―― 安部真二／神崎正康
鉄腕バーディー 全20巻 ―― 小学生まであさみ
都立水商！ 全2巻 ―― 宇樹光／猪熊しのぶ
クロサギ 全20巻 ―― 黒丸／夏原 武
イキガミ-The Ultimate Limit- 全1巻 ―― 間瀬元朗
超無双力相撲ジャパファイブ 全5巻 ―― 佐藤まさき
Odds-オッズ- ＋1巻 ―― 石渡治
さくらんぼニンドロームクロの事前日- 全11巻 ―― 北嶋拓
タナトス-虹いちご5巻 全2巻 ―― 竹原標二／落合裕介
とめはねっ！ 鈴里高校書道部 1～10巻 ―― 河合克敏
ビーナスダーズ 全7巻 ―― 森尾正博
おやすみプンプン 1～10巻 ―― 浅野いにお
ネコ又ばなれ 名前は多三郎 全6巻 ―― 木原ヲサム／菊川光太郎
美味學ライジング 全5巻 ―― 大谷じろう
隣のイーリス 全6巻 ―― 七月鏡一／藤原芳秀
あんころ。有間町！丁目探偵団 全6巻 ―― 万歳大智
GO-ON! 全4巻 ―― 秋里 学
ドライブ・ア・ライブ 全3巻 ―― 山田邦彦
ヤングサンデーコミックススペシャル
絶望に効くクスリ-ONE ON ONE- 全15巻 ―― 山田玲司
おしゃれ手帖 全5巻 ―― 長尾謙一郎
http://comics.shogakukan.co.jp/
にアクセスすると、コミックス収載が詳しくわかり、
オンラインショップで購入することもできます。

高橋のぼる

TAKAHASHI NOBORU

1964年生まれ、千葉県野田市出身。
「恋するもも」で週刊ヤングサンデーにてデビュー。
三作連続掲載の「前科三犯 大門寺さくら子」「知命ワンダ」「前科四者者 ムショアガリ ごんぞ」など多様なジャンルに富む、個性は自の画風が特徴。

スピリッツ
YS COMICS

土竜の唄

32

高橋のぼる

小学館

土竜の唄

32

高橋のぼる

相関図

Mogura no uta presents

谷袋警察署

谷袋警察署 署長。

酒見路夫

Toshio Sakami

元・谷袋警察署 交番勤務の巡査。20歳。署長より、潜入捜査官〈モグラ〉となり、数寄矢会会長・義周宝を挙げることを命じられる。現在は日浦組の若頭で、義周宝のボディーガード。

指令

専属養成係

元・谷袋警察署 交番勤務の巡査。20歳。

菊川玲二

Reizi Kikukawa

交通課勤務。22歳。玲二の同僚。

若木純奈

Jyunna Wakagi

潜入捜査官養成係。

赤桐一美

Kazumi Akagiri

兄弟盃

組員

通称・クロケン。元・蜂乃巣会ヒットマン。

黒河剣太

Kenta Kurokawa

玲二の舎弟（自称）。

山田竜平

Ryuhei Yamada

日浦組

破門

数寄矢会を破門された元・幹部。
通称・モモンガ。

桜罵百治
Momoji Sakuraba

数寄矢会

数寄矢会四代目会長。
8000人を束ねるドン。

轟 周宝
Syuho Todoroki

上海一の"キャバクラ"と名高い店『娃桃園』のケツ持ち。日浦に仙骨竜のアジトへ案内させられる。

牛麟(ニュウリン)
Nyurin

協力

玲二が上海で知り合ったタクシー運転手。なりゆきで玲二らと行動を共にすることに。

採闘玫(スンドウメイ)
Sundoumei

協力

轟周宝の娘。

轟 迦蓮
Karen Todoroki

仙骨竜

チャイニーズマフィア。
モモンガ百治と手を組み、轟周宝を狙う。

協力

玲二の義兄弟。日浦組組長。
通称・クレイジーハピヨン。

日浦匡也
Masaya Hiura

菊川玲二は、
日本一の武闘派ヤクザ組織・
数寄矢会のドン轟周宝を
検挙するため、数寄矢会に潜入中。
玲二の義兄弟・日浦は、
自分の組を作る考えを轟に伝える。
轟は日浦組を認める代わりに、
玲二を自分のボディーガードに
差し出すよう命じる。
さらに轟は、日浦組に中国マフィア
「仙骨竜」退治という
難題を課す。

一方、轟の娘・迦蓮が、
はぐれヤクザの百治と
仙骨竜に攫われ、上海へと
連れ去られてしまう。
玲二は日浦と共に上海へ。
迦蓮の足取りをつかむため、
まずは上海一の"夜の店"を訪れる。
二人は店の"ケツ持ち"を倒し、
仙骨竜のアジトへと案内させる。
アジトへ踏み込む玲二達。

だが、すでに迦蓮の姿は無く…!?

32

CONTENTS

其之三百十五
侵入者たち
007

其之三百十六
狂蝶の舞
027

其之三百十七
大脱出!!
045

其之三百十八
守護寺
065

其之三百十九
藍虎という男
085

其之三百二十
小籠包の誓い
105

其之三百二十一
八宝へ!!
124

其之三百二十二
ホテルマクゲッティ
143

其之三百二十三
変身
163

其之三百二十四
躾
183

其之三百二十五
鑑定タイム
202

MOGURA NO UTA

NOBORU TAKAHASHI PRESENTS

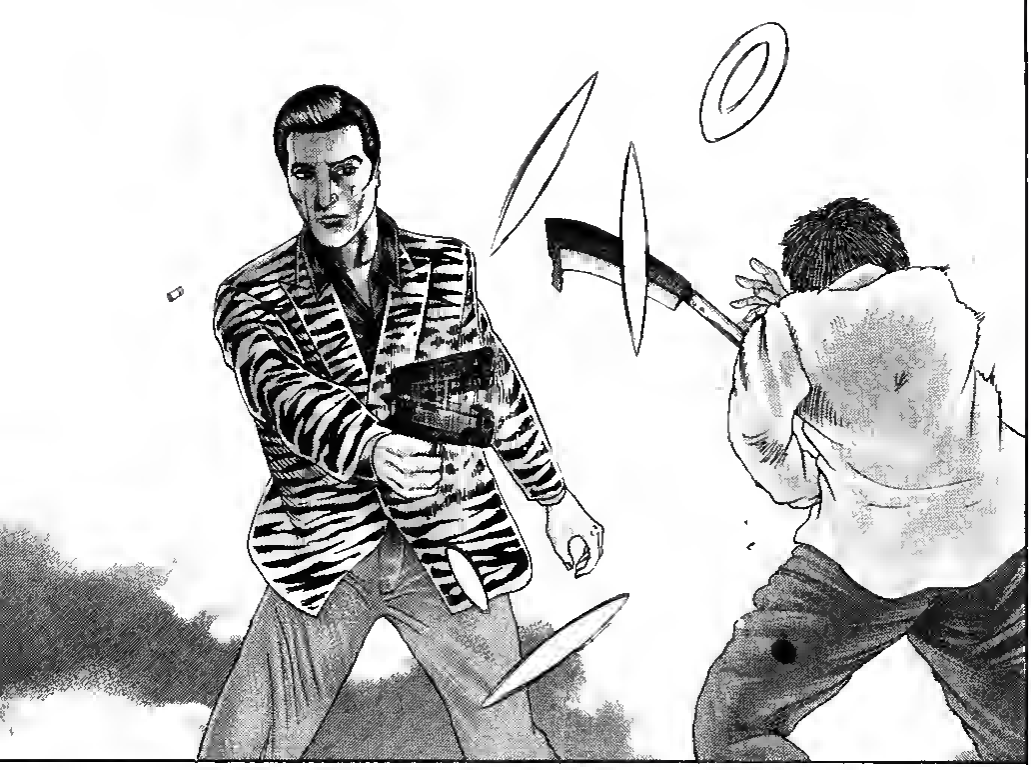
其之三百十五

侵入者たち

千万别让入侵者跑掉了!!
(侵入者は絶対逃がすなァ!!)
キャア

杀了他们(シャーラータームン)！
(殺せえええ!!)
ア
ア
ア

■この物語はフィクションであり、登場する人物・団体等は実在のものといっさい関係ありません。(純属虚构、如有雷同、纯属巧合 绝无诽谤他人、冒犯他人之意)



哇哇哇

来た階段から逃げよう!!
駄目だ!
下からもウジャウジャだ!
チャー
ショットガンッ!!
ドー

戻れ！
嘖…（ゼー）
（チィ…）
ガシャ
ガシャ

下は
無理だッ。

哎呀(アイヤー)!!
(ギエッ!!)

まずい、
完全に
挟まれた!!

去死吧！（死ね！）
（チイスウバ）
ガッ
ッ
ズ
キュン
ガイ
ん なろッ。

他不是婚桃园的牛麟嘛？
（こいつぁ確か婚桃園の牛麟だ。）
你竟然有种结伙闯进仙骨龙的地盘。
（仙骨竜にカチコミかけるたァいい度胸だ。）

你去死吧！
（おっ死んじまいな！）
ぬウ
ブォン
ガン

ぬがああああア!!
ひゃっ
ぐッ

ぎゃあああああア

我何必要拿生命拯救鸡毛蒜皮的女人。
(こんな道具みたいな女を命懸けで助けようだなんて…)
有没有搞错…
(信じられねぇ…)
ガク
ガク
呜…
(あぁっ)
我的人生就这样结束了吗?
(オレはこんな人生の終わり方をするのか…)

ぐわっ
キエエ!!
ビ

牛麟(ニュウリン)!

躲开(ドオカイ)!
(どけ!)

见鬼去吧！(ジェングィスゥバ)
(くたばりやがれッ!!)
牛麟ッ!!(ニュウリン)

生きて帰るぞ。

土竜の唄
モグラ

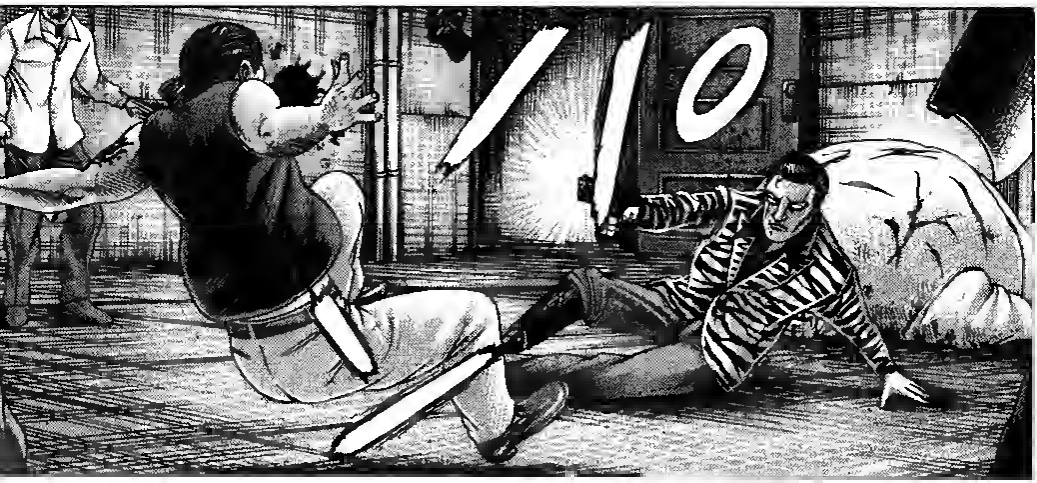
其之三百十六

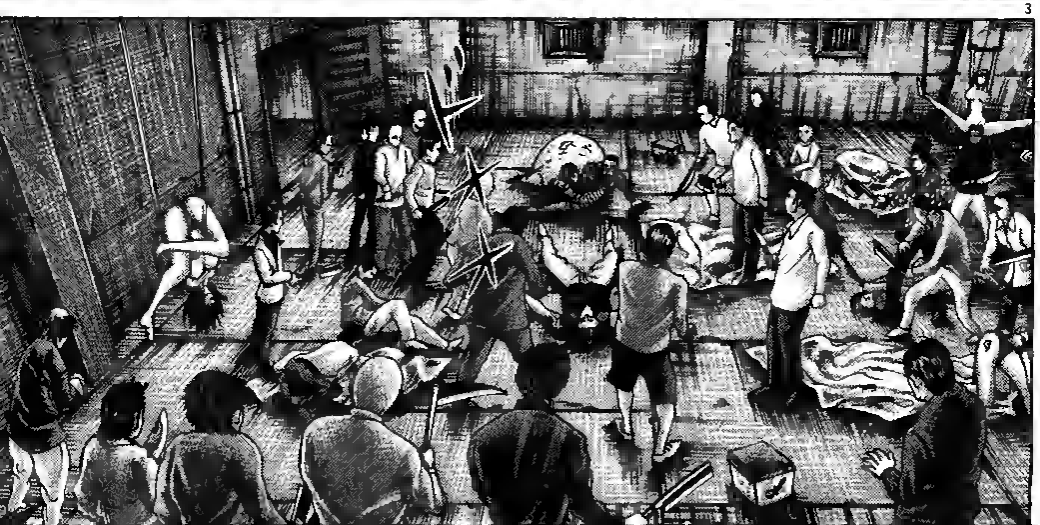
狂蝶の舞

ナイス
スライディング
!!
子弾打到腿上了呀？
(ズゥダンダァダォトイシャンラヤ)
(弾丸が足に
当たった筈だが……)

義足ッ!!
スッ

メタルレッグ
万歳！


110



ダダダダ
チホ
別打了！
（よせ！）
会打到自己人！
（味方に当たる！）
ぐぇっ

ぐっ
ギャッ

寝てたら
死ぬだけだ、
起き上がって
脱出するぞ。

ガン
キリがねぇ!!
脱出だッ。

OH～
NO～!!

趁机了(チェンジィラ)!!
(スキあり!!)
クエェ
ぎゃっ

ガ
ァ
ガ
サンキュー
兄弟！
牛麟（ニュウリン）、
鉄格子を
ぶっ壊せ。

中国毒蛾ども、

狂蝶の舞に酔え。

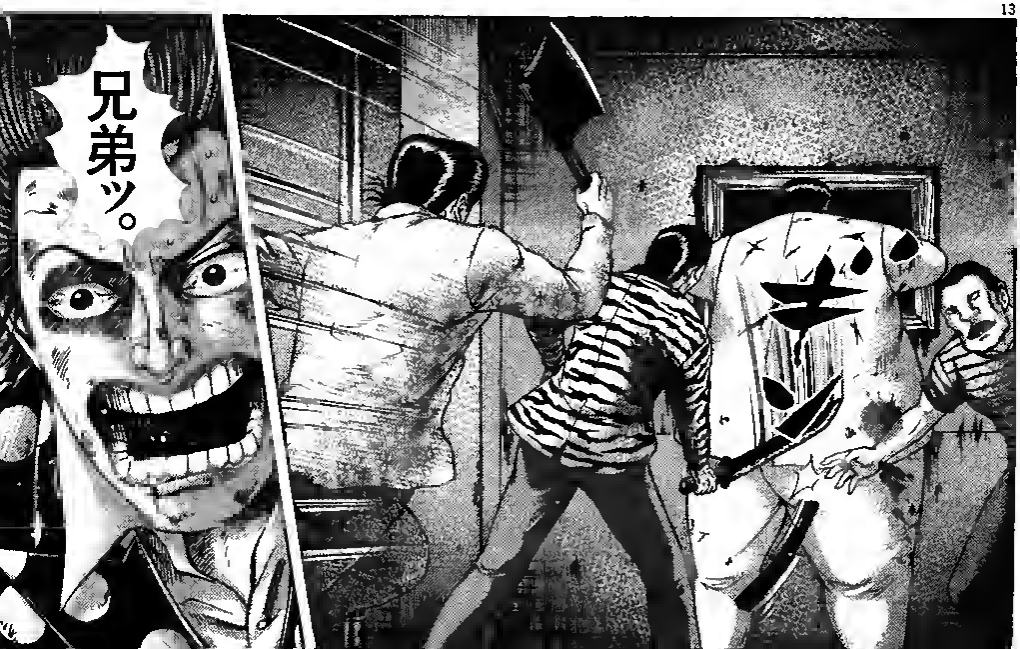
嘿（ヘイ）！

効くか！
ぎゃあああああ

ビ
バッ
ぬうう
ううう
ぐぅ
ヨロ
ヨロ
ガシ

ッ…
ホテルでフルーツ、頂いておいてよかった…
ゼ！

ア
ア
ア


兄弟ッ。

ア゛
ア゛
ア゛…
ううう
ア゛
ア゛
ア゛
ア゛

ア゛

ア

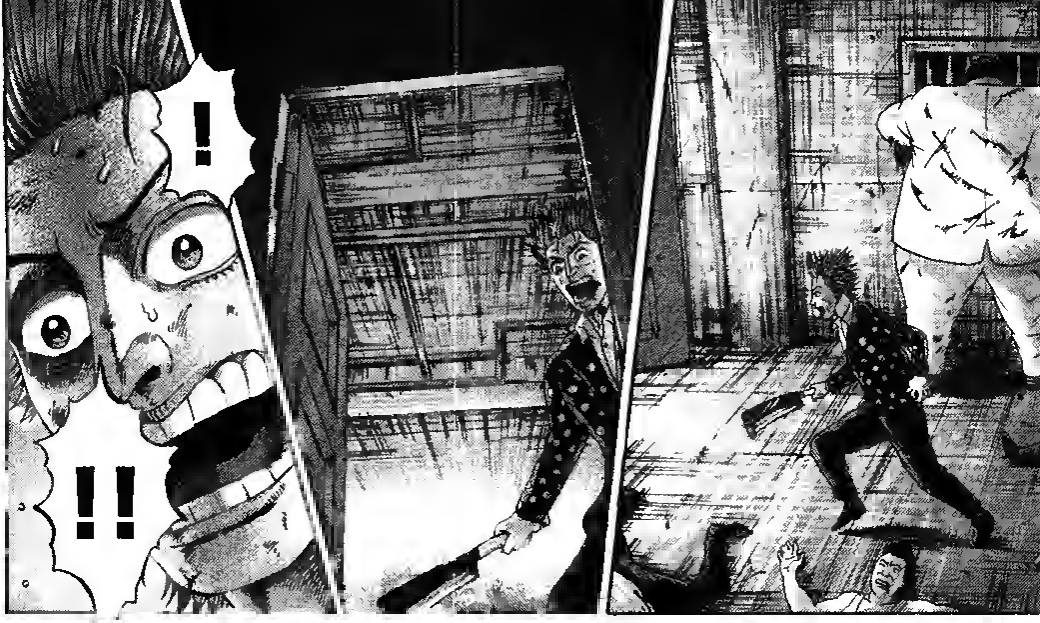
看我的！
（カンウォダ）
（やったぜオレ！）

ハッピー
バタフライ!!
ぎゃあああ

土竜の唄

メシッ
真之三百十七
大脱出!!
1
你死定了!
(ニースウディンラ)
(死ねッ!!)
兄弟ッ!!
ドドド

其之三百十七
大脫出!!

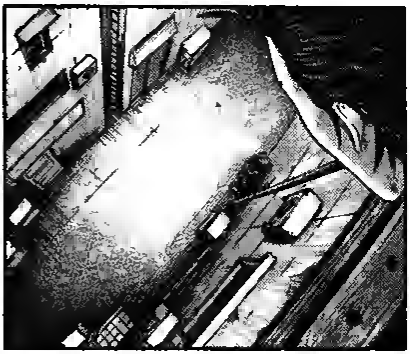

!
!!

ひっ

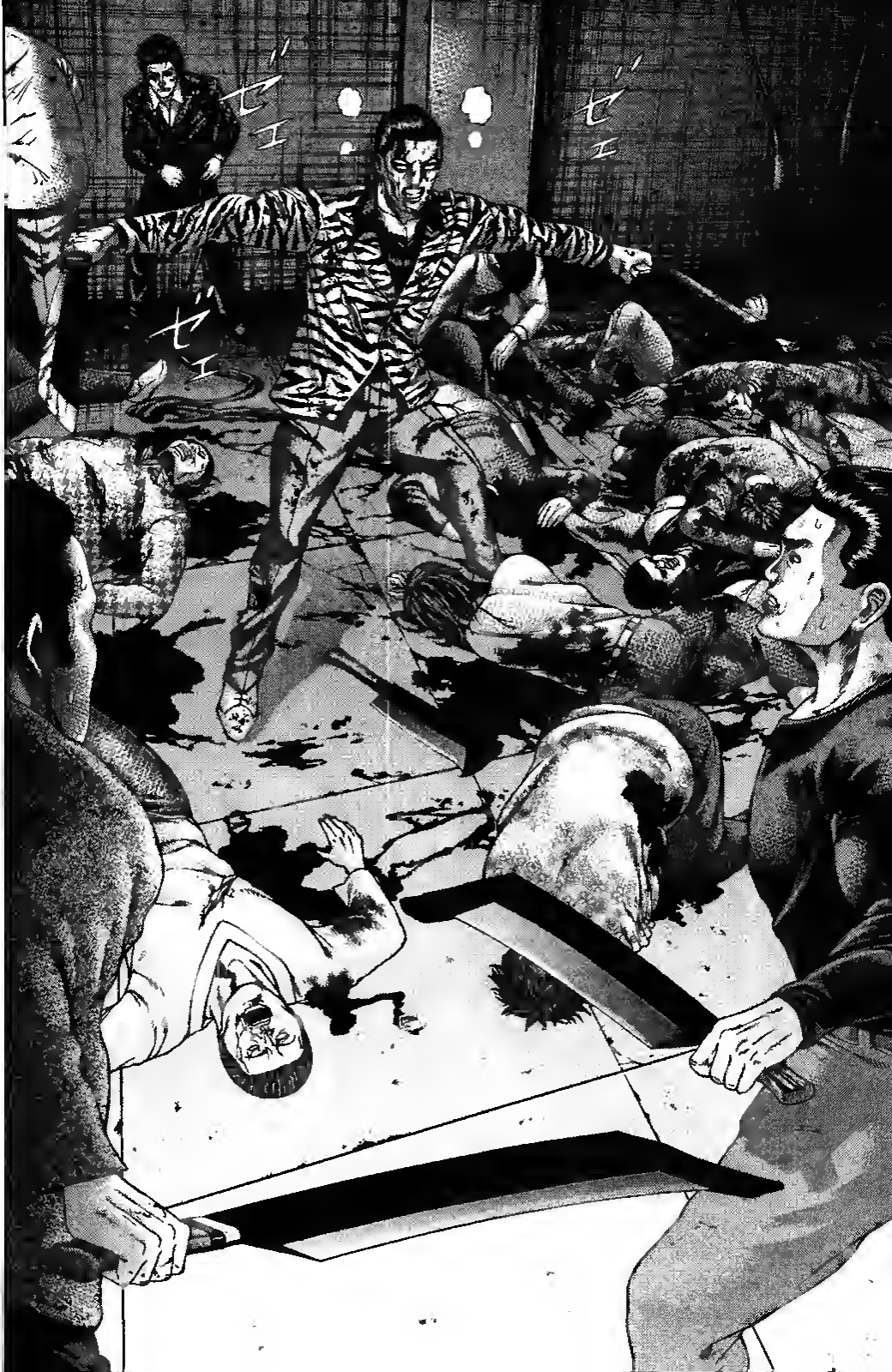
ヤベぇ！
マシンガンだ！
ズズ…
とりゃあ。
それっ、もう一丁！
哇（ワア）！
ガコ
ドド
くっ

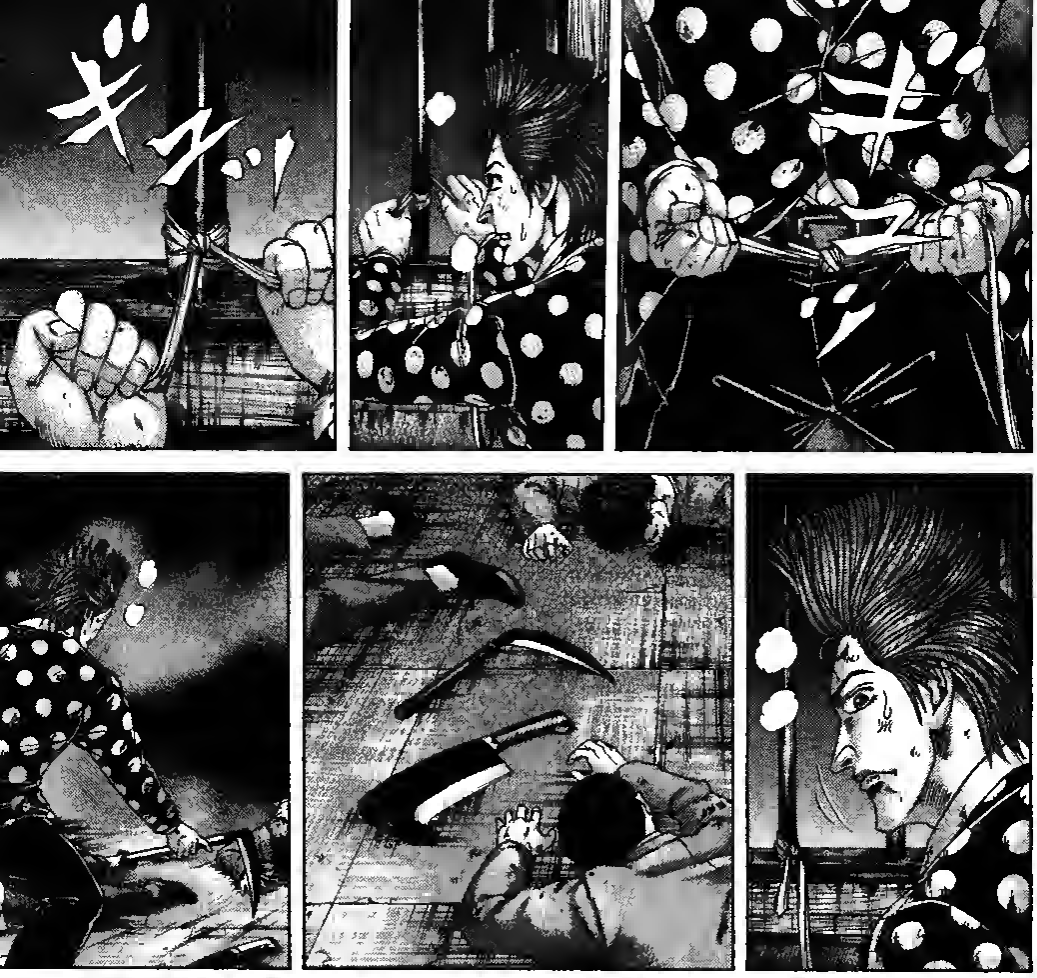
開いたゼ!!
ガキ
ガキ
ガキ

3階から
飛び降りたら
着地した時、
脚を折る
かもしれん！



これが
命綱だ！

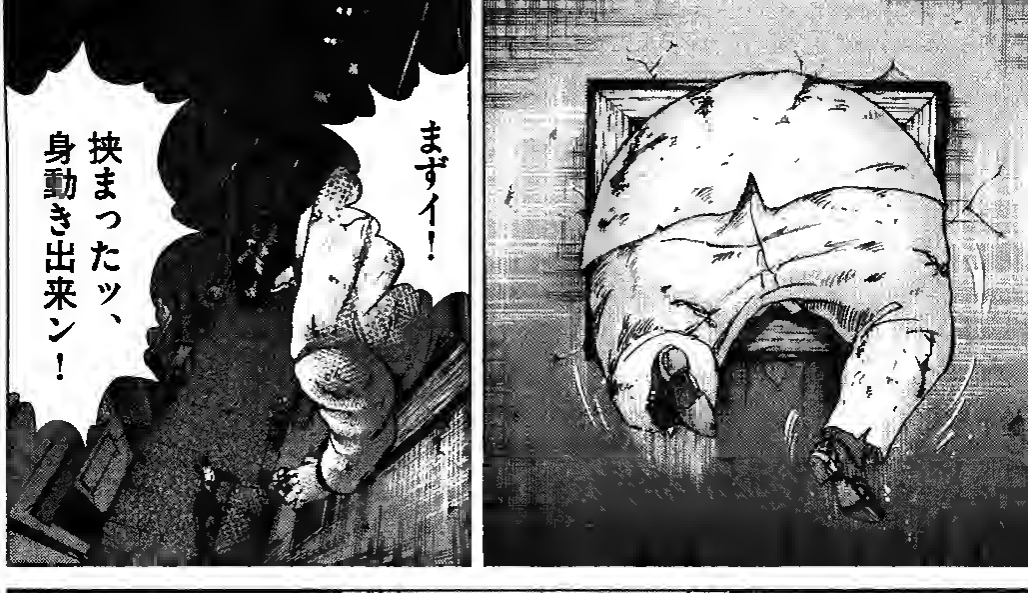

セ'エ
セ'エ
セ'エ

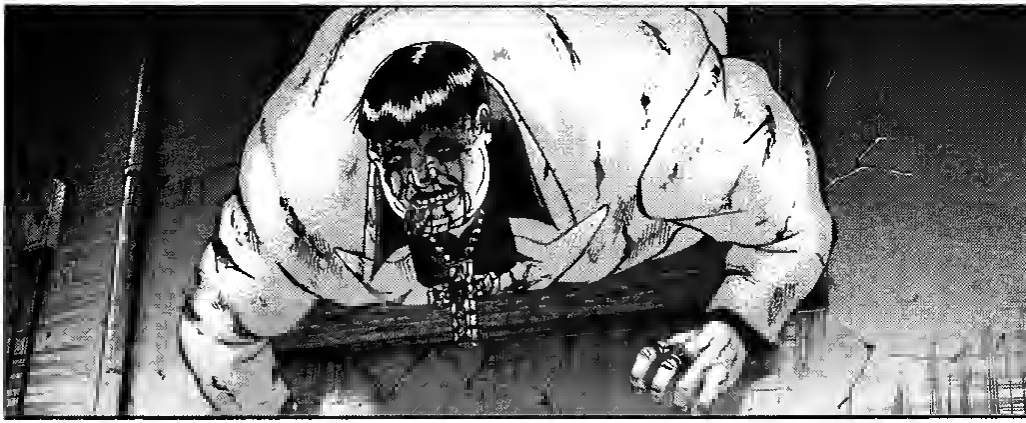

ギャ!!

先に降りて
クッションを
用意しとくぜ!!
わかったァ!!
ズン

どりゃあああ!!
ざんっ
ガガガガガガガガ

うおっ!!


まずイ！
挟まったッ、
身動き出来ン！



给我砍死他！
（ゲイウォカンスウタア）
（ぶち殺せぇえ！）

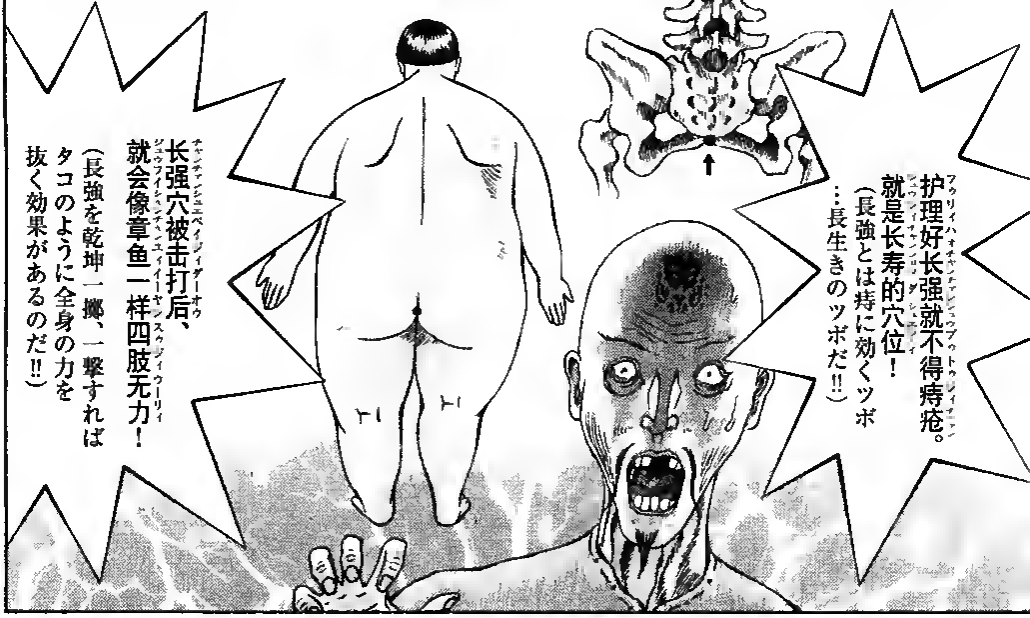
抜けな
いんダ！

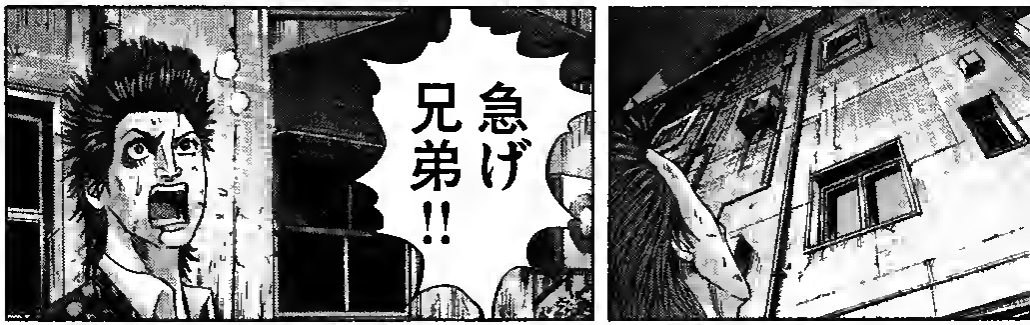
何やって
んだ！
早く
しろ！

ギャッ
ヒィ
ヒィ
ヒィ

長強!!

ヒイイ
ズズ
オッ
オッ
ザァラ チャンチャンジュエ
扎了长强穴！
（〝长強〟を突いた!!）


护理好长强就不得痔疮。
(Hùlǐ hǎo chángqiáng jiù bùdé zhìchuāng.)
就是长寿的穴位！
(Jiùshì chángshòu de xuéwèi!)
（长强とは痔に効くツボ
：长生きのツボだ!!）
长强穴被击打后，
(Chángqiáng xué bèi jīdǎ hòu,)
就会像章鱼一样四肢无力！
(Jiù huì xiàng zhāngyú yíyàng sìzhī wúlì!)
（长强を乾坤一擲、一撃すれば
タコのように全身の力を
抜く効果があるのだ!!）


急げ
兄弟!!

ドン

ガッ

ガ
ガ
ガク

ダ
ダ
ダ

ダ
ダ
ダ

チッ

ダ
ッ

土竜（モグラ）の唄

其之三百十八

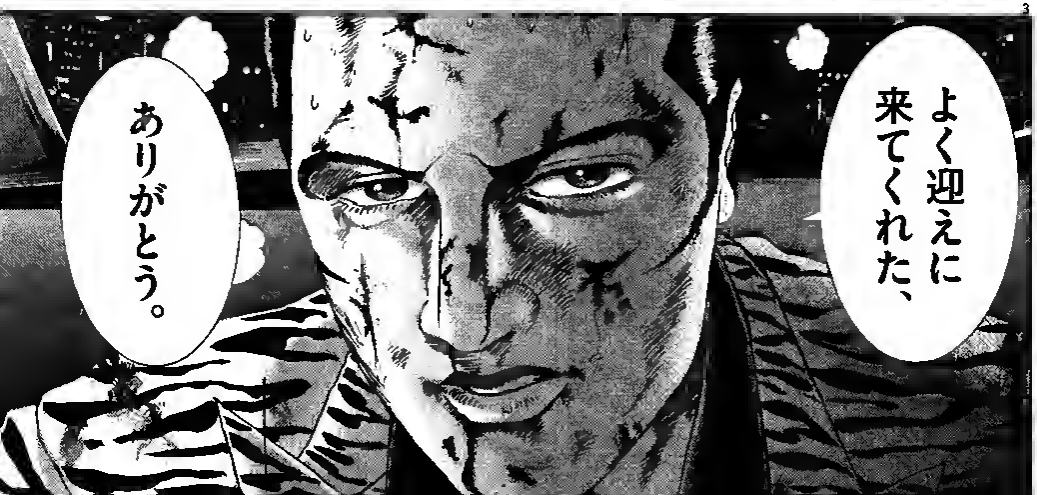
守護寺

2

TAXI
好的。
(ハオダ)
(よし。)
仙骨龙追赶不上了。
(シェングゥロンザイガンブウシャンラ)
(仙骨竜の追っ手は来てねぇ。)

嗯……
(ウン)
(ハ……)
什么事?
(シェンマシィ)
(ハイ。)

孫闘攻。
(スンドウメイ)


よく迎えに来てくれた、
ありがとう。

不用谢。
(いえいえ、)
听到枪声、
让我忐忑不安…
(銃声が聞こえたもんで
居ても立ってもいられなくて…)
进了巷子大哥就从天空
落下来、真是吓死人了。
(路地に入って行ったら
上から旦那が落ちて来たんで
ビックリしましたよ。)

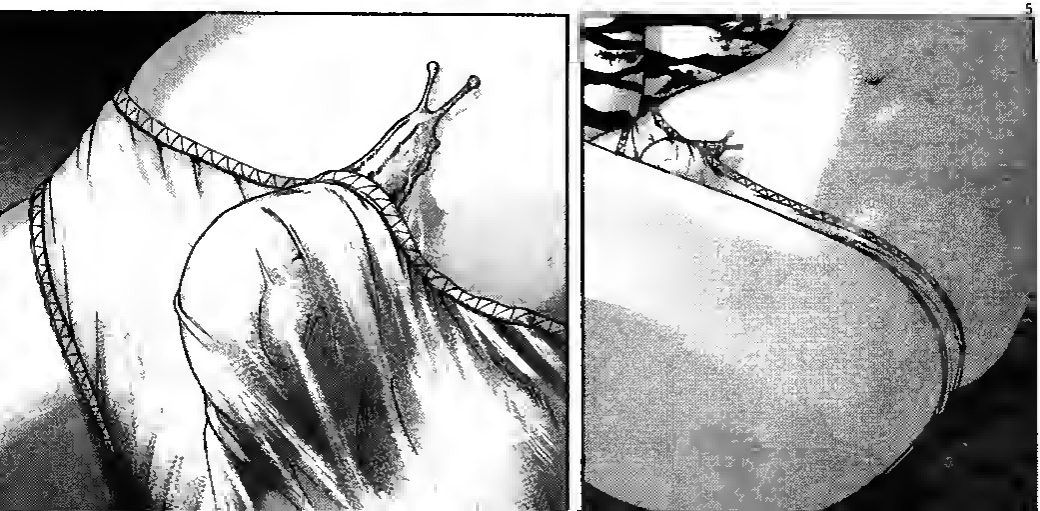
大哥们实在
太厉害了。跳入黑窝、
拯救了一个美女。
(でも凄いっスね旦那達！
悪のアジトから一人の
女を助け出すなんて…)
简直是港片明星！
(香港アクション映画の
スターみたいだッ。)

危ない
危ないッ、
スンドメ!!

アチョ――
ホイヤ――
ワタァァ!!

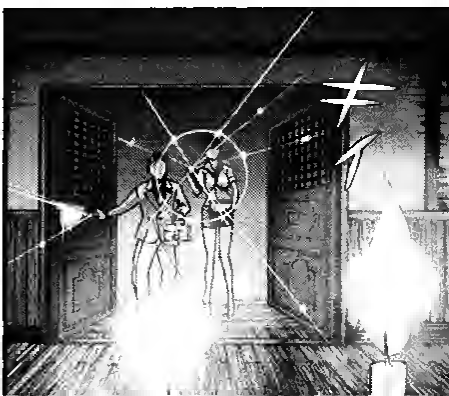
她不是他们要的。
(この女は別人だ。)
欸?
(ええ?)

なんでパヒョンは
一人だけ女を
連れて来たんだ?
キラ



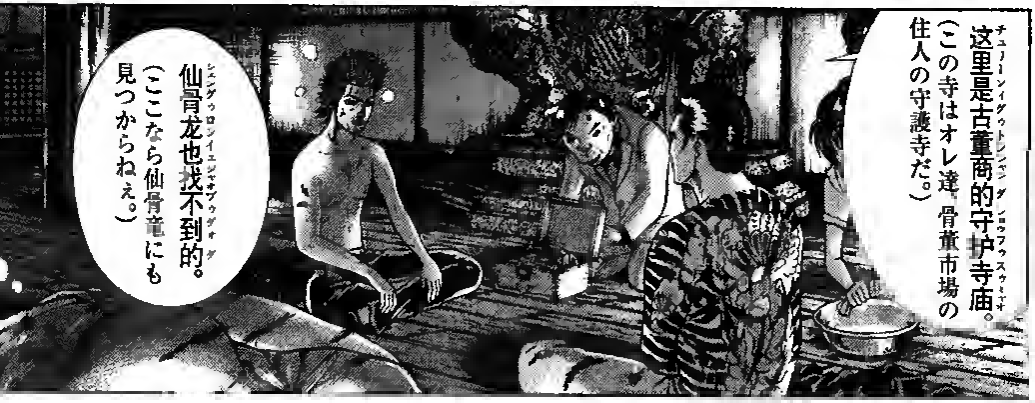
要拯救的女人早就被带到拍卖会场了。
（お目当ての女は既にオークション会場に連れて行かれていた。）
伤势这么严重，难道直接去救人吗？
（まさかその傷でこのまま助けに向かう気じゃないだろうな？）
…我看会直接去的。
（…おそらく行くだろうよ。）

拜托！这样下去他们马上就会死。
（馬鹿言うな、このままじゃ目的地に着く前に死んじまう。）
要治疗，应急治疗！
（まず傷の手当てが先だ！）
TAXI



感恩不尽、孙斗攻。
（恩にきるぜ
スンドーメ。）

大哥、这里没有好的药品。
（旦那、薬といってもろくなもんなかったけど、）
但找到了防止伤口化脓的。
（化膿止めはあったよ。）


这里是古董商的守护寺庙。
（この寺はオレ達、骨董市場の住人の守護寺だ。）
仙骨龙也找不到的。
（ここなら仙骨竜にも見つからねぇ。）

我还以为你跟他们泡美女去了。
（…アンタ浮気しに行ったのかと思ったら、）
没想到是为正义而战。
（正義のヒーローとして闘っていたのね。）

是我不对、对伐气。
（誤解してごメンね。）

へへっ
没关系。
（いいってコトよ。）

太…
(ひ…)
太歪重了(タイフェイジョンラ)…
(ひどい傷…)

痛っ。

尤其是侧腹被挖的部分。
(特にこの脇腹の肉がえぐれてやがる…)

满身疮痍啊。
(傷だらけなんてもんじゃねぇ…)

12

擦脸、擦脸…
(顔を拭こう顔を…)

欸。
(あっ。)
这是大哥用酒起子弄的。
(これは旦那がワインオープナーでやったんだった。)

哎哟！
（うわっ。）
鼻骨凹陷。
（鼻の骨が陥没しているっ。）
太过分了…
（こいつぁひでぇ…）

啊！
（あ、）
糟了。
（いけね。）
这也是鬘角大哥弄的！
（これもモミアゲの旦那がやったんだ！）

我以前做护士嘛。这么严重的伤口，最起码要一个星期，
（私は元ナースだからわかるけど、傷口がふさがるには一週間はかかるし、）
低烧三天不退。必须静养。
（微熱も3日は続くから絶対安静よ。）

3日間絶対安静だとヨ。
3日？

冗談じゃねぇ!!
迦蓮(カレン)が売られちまう!!
オイッ起きてくれッ、
オークション会場はどこだ?
ひっ
キャアアアアアイアア

もう安全だ、
お前は救い出された。

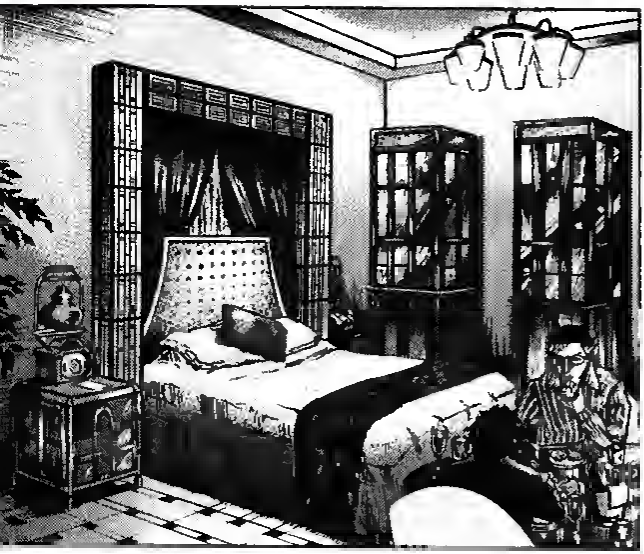
オークション会場はどこだ？

か…
会場は…

バーバオ…

八宝（バーバオ）にある
最高級ホテルの
最上階って言ってたわ…

八宝(バオ)

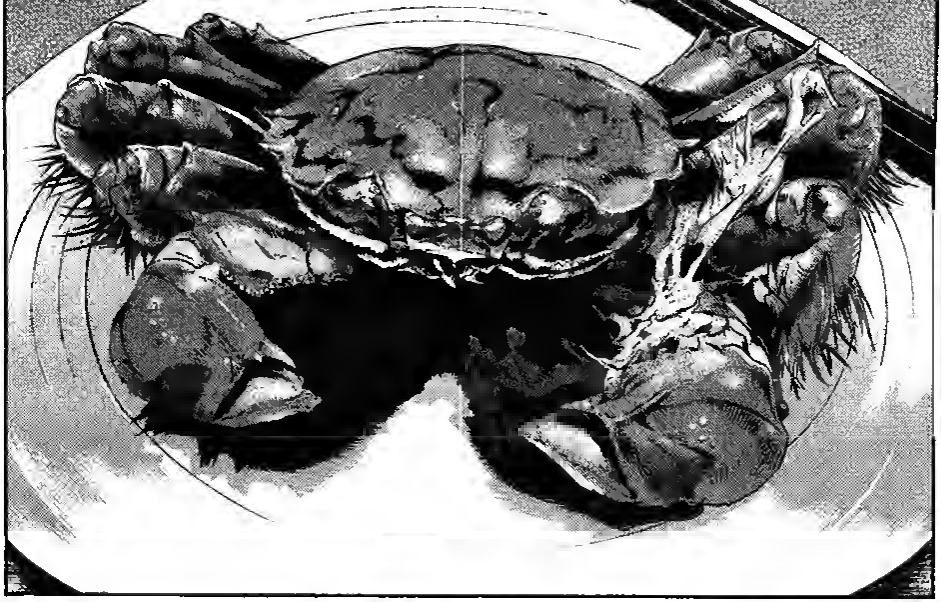


うめぇなァ
藍虎（ランフー）。
チュウウウウ
ムシャ
ムシャ
ムシャ

土竜の唄（モグラ）

其之三百十九

藍虎という男



こってりした
蟹ミソは
ウニみてぇに
ウマい!!
日本の蟹とは
別物だな
ミスター
藍虎(ランフー)!!

ホントに
ウマいな、
この
上海蟹(シャンハイがに)!!

上海蟹は
メスの方が
ウマいんダ、
10月のメスが
一番ウマい。
上海娘は
一年中ウマい
けどな！
やたら
上機嫌だな、
モモンガの兄弟。
そりゃ
そうよ、
今回の
目玉商品は
激烈だ！
なんてったって
日本のヤクザの
首領（ドン）の娘で、
とことん
磨き抜かれた
二十歳の処女と
きたもんだ!!
ガッ
ハ
3

一億円超えは
間違いねぇ！

ミスター
藍虎（ランフー）、
今回の客は
大物揃いか？

世界最高峰の
人身売買
美女万博ダ、

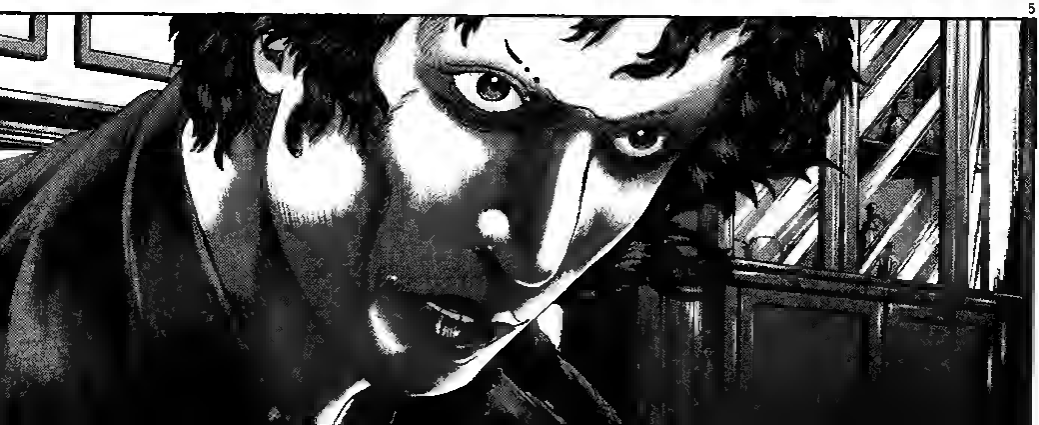
世界の大富豪が
すでに
上海入りしていル。

今回の
オークションが
成功すれバ、

人身売買の
シンジケートを確固
たるものに出来ル。

〝青は藍より出でて藍より青し〟。

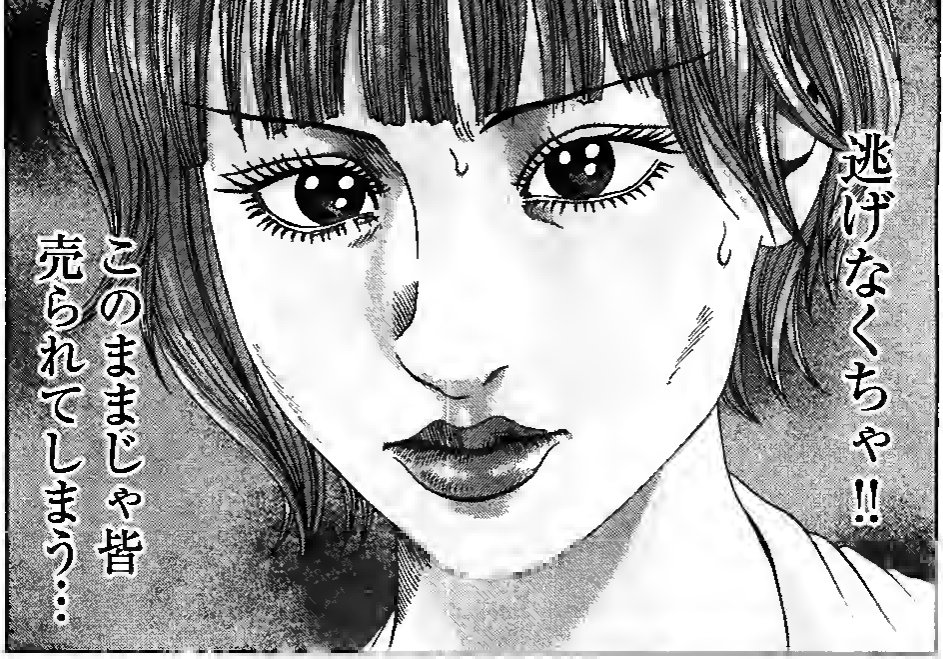
荀子(じゅんし)の言葉で弟子が師匠を超える事だろ。
仙骨竜の先代を殺して乗っ取った、お前の野望は果てがねぇなァ。



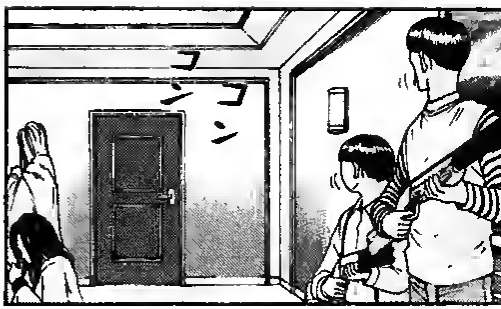
2832

货是货、〝禁止触摸〟。
（商品だから、手は出せねぇけどな…）

前所未有的全球顶级美女拍卖。
（世界中の美女をこれだけ集めたオークションは初めてだな。）
都是好货。好想尝尝。
（たまんねぇ～片っ端からやりてえ。）


逃げなくちゃ!!
このままじゃ皆
売られてしまう…

上菜了(シャンツァイラ)。
(飯だ。)
煮粥了(ジューショウラ)?
(粥か。)

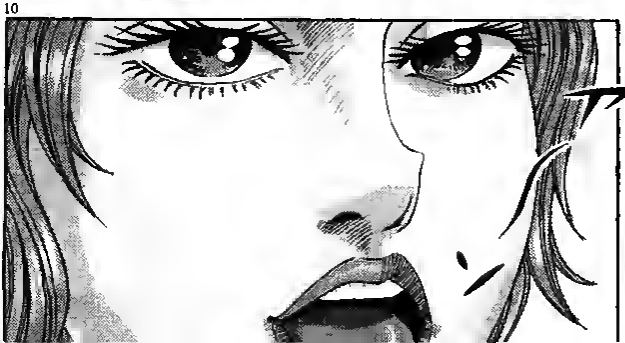

コンコン

出入り口(トゥア)は一つ…
あそこから
出るしかない!

飯ダ。

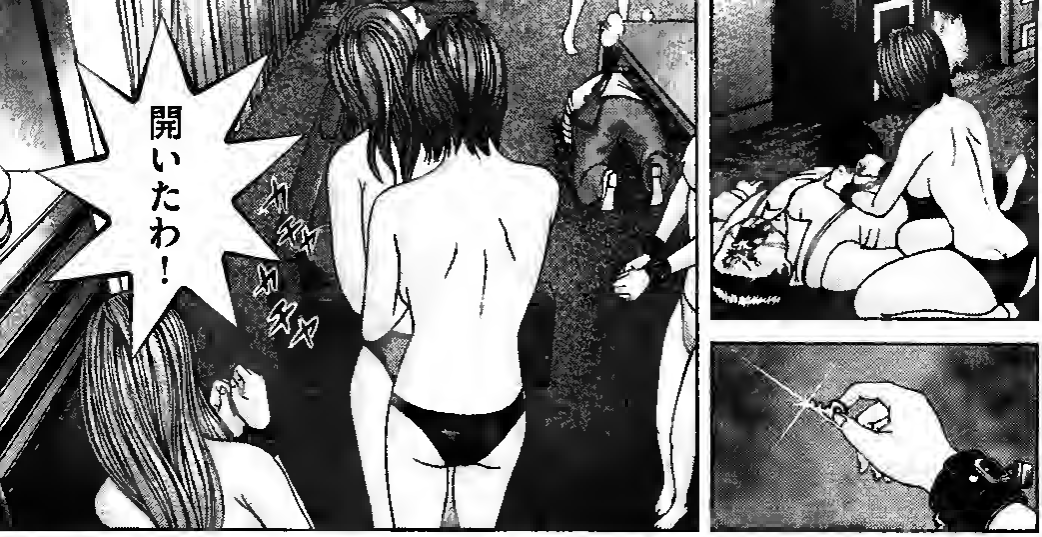
!

プリーズ、
（お願い、）
レットミー
イート。
（食べさせて。）



呵呵(クク)、真是的(ヤレヤレダ)。
(へっへっへっ、しょうがねえなア。)
吃完了就帮我合伙弟弟(ティワン ラ ジウバンウォハン ディディ)…
(食わせた後は俺の"愚息"も食い尽くすんだぞ。)
呵呵呵(ククク)…
(ひっひっひ…)
吃吧(チーバ)。
(ホレ…)

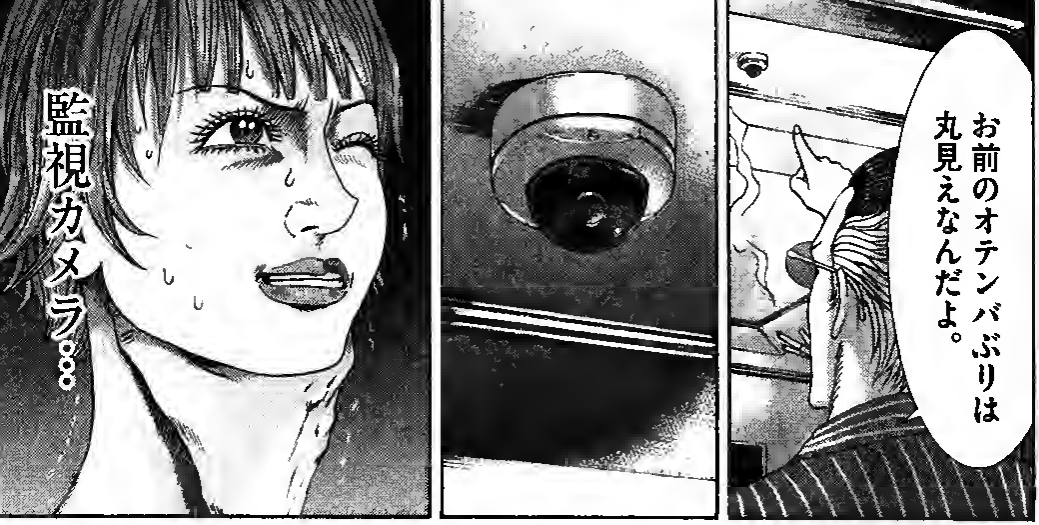
好烫！
（ハオタン）
（あっぢぃ～～～!!）


開いたわ！
カチャカチャ

手の空いた人は他の人のを外して！

さぁ逃げるわよ！
全力で走るわよ！
ガチャ

ガッ


お前のオテンバぶりは丸見えなんだよ。
監視カメラ…

轟迦蓮（トドロキカレン）、
商品でなかったらオレのペットにしたかったぜ♡

オマエが迦蓮（カレン）カ、
いくらの値をつけるか楽しみダ。
大哥（ダーグゥ）！（ボス！）
ドスドス

鱼虫市场支部报告。
（虫市場のアジトから連絡がありました。）

两个日本黑道分子和婚桃园的牛麟闯进来了，他们抢了一个"货"走！
（日本のヤクザ二人と婚桃園の牛麟がカチ込んで来て、女を一人奪って行きやした！）

有没有搞错！
（なんだと？）

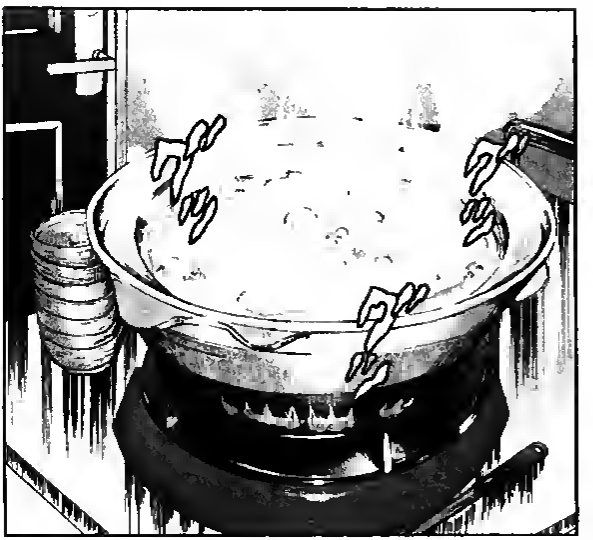
十六个同胞都受伤了。
（しかも仙骨竜は、16人の重傷者が出ました！）

这就是日本黑道分子。
（日本のヤクザの画像がコレです！）

MS11

!!!
このクソ共、上海まで追って来やがった!!
クレイジーパピヨンに菊川玲二ッ!!

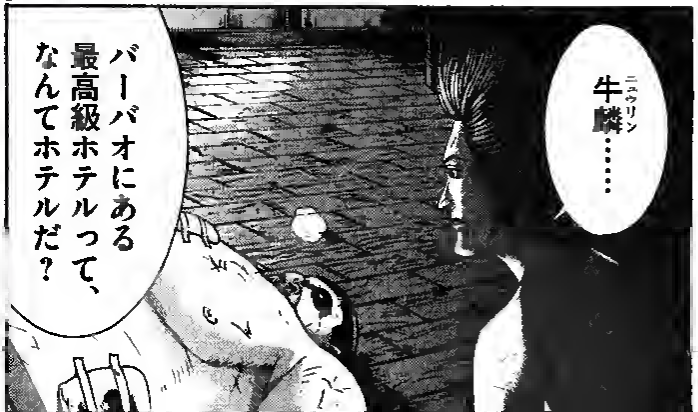
无论是日本黑道还是白道、
反我者亡。
（日本のヤクザだろうが何だろうが、
このオレに牙を剥く奴は…）
做成人肉小笼包!!
（小籠包にして
食ってやるッ!!）

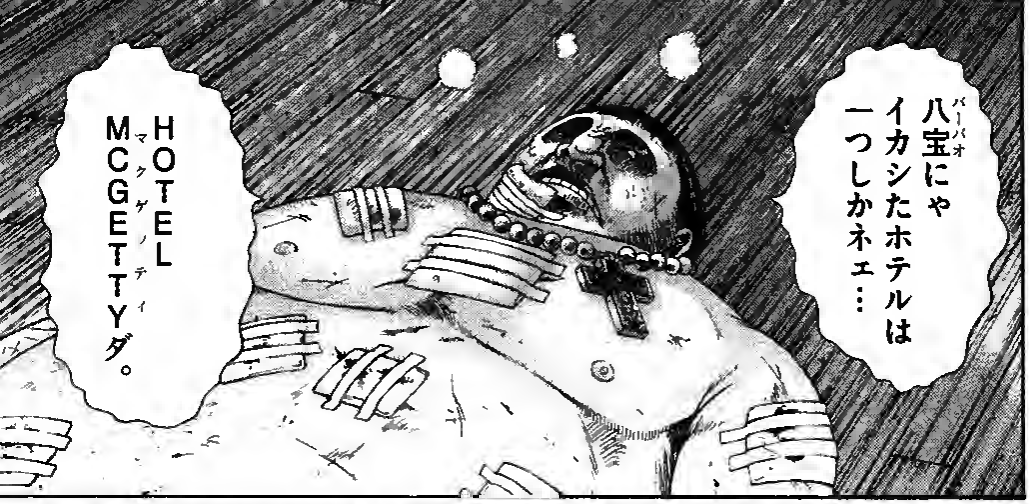


土竜（モグラ）の唄

其之三百二十
小籠包の誓い

迦蓮（カレン）はバーバオにいるのか…


牛麟（ニュウリン）……
バーバオにある最高級ホテルって、なんてホテルだ？


八宝（バーバオ）にゃ
イカシたホテルは
一つしかネェ…
HOTEL
MCGETTY（マクゲッティ）ダ。

スイゴウの
街？

バーバオは
遠いのか？
上海（シャンハイ）の西のはずれで
1時間あれば行ける
水郷の街ダ。

景色の
いい場所ダ。

街の中に
運河がめぐら
されていル…

水郷にそびえる
HOTEL
マクゲッティは、
風水学に基づき
設計された高層ホテルで
八本の橋が渡されていル。

世界中のVIPを
集めるには最適ダッ。
あんなところで
人身売買オークションを
開くなんテ…
さすがは
仙骨竜。

兄弟…
ゆっくり
休んでくれよ。

ホテル
マクゲッティに、
行ってくる。

スンドーメ、

レッツゴー
ホテル
マクゲッティ、

ナウ!!

ナウ
〰〰?

リアリ
〰〰?

你的伤势都那么严重、等于…等于自杀。
（ニーダシャンシートウナマイヂョン、ドンユイ…ドンユイズシャ）

（そのカラダで無理したら、死にに行くようなもんだべさ。）

别太勉强了。以后都交给公安或解放军吧。
（ビエタイミェンチャンラ、イーホウトウジャオゲイゴンアンフオイエファンジュンバ）

（悪い事は言わねぇ、ここから先は公安か軍にお願いするしかねえ！）

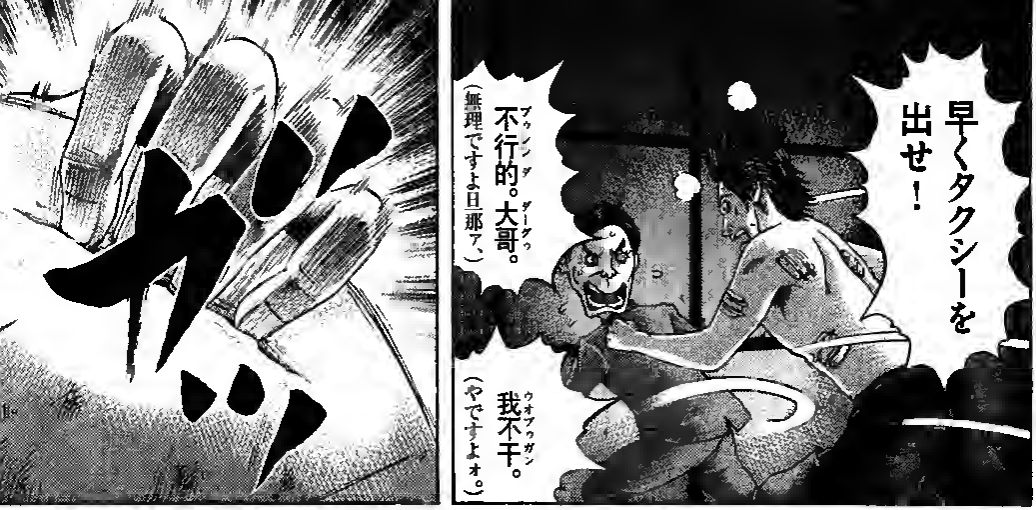
クズッ

蓝虎那个家伙和公安、军、党干部都有关系的。
（ランフーナーゴジャフオフゥゴンアン、ジュン、ダンガンブゴウグァ）

（藍虎は公安、軍そして党幹部と裏で繋がっているんだぞ。）

投诉也没用。
（トウスゥイエメイヨン）

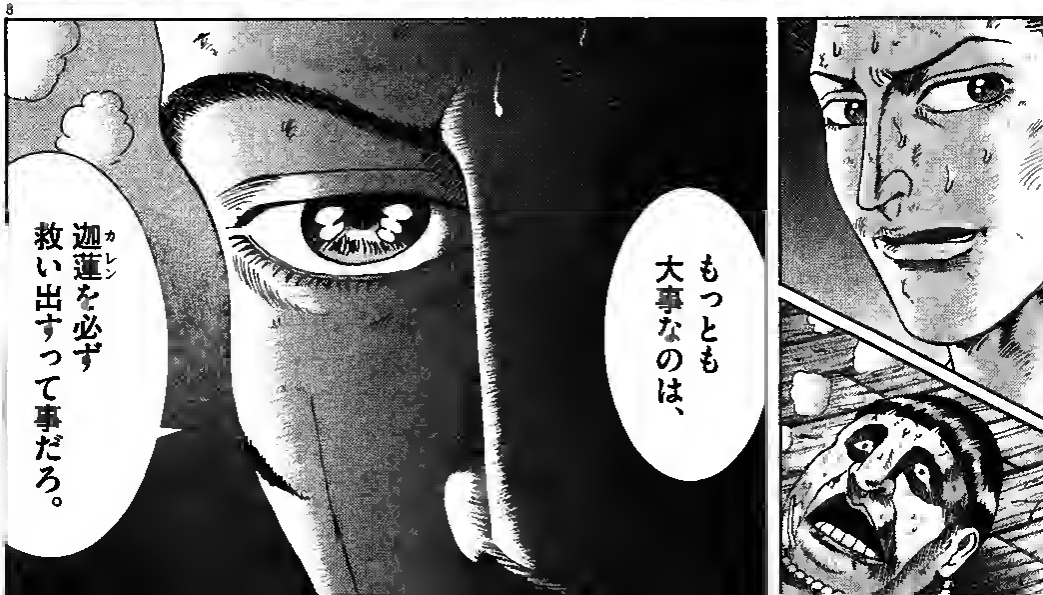
（話してもムダだっ。）


早くタクシーを出せ！
不行的。大哥。（無理ですよ旦那ァ。）
我不干。（やですよォ。）
ガッ

イタタタタタタタタタ

痛えよ兄弟ッ、放してくれ！
俠気にかられて後先考えず乗り込むつもりか？

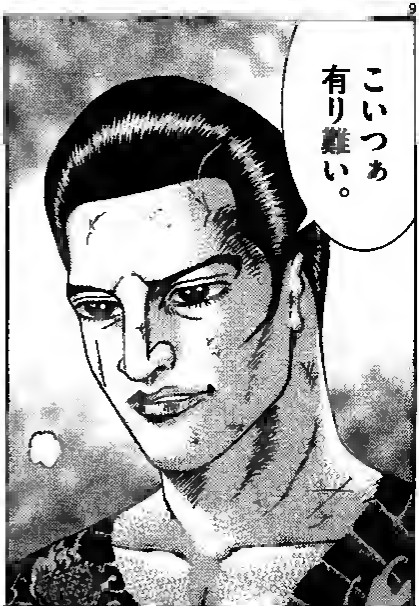
どうせ死ぬなら
もっと生きているうちに
頭を使え。
なにイイイイ！
オークションまで
あと44時間ある。
英気を養い
かしこい作戦を
立てるんだ。


もっとも
大事なのは、
迦蓮（カレン）を必ず
救い出すって事だろ。

確かに
そうだっ、
わかったよ兄弟
充電しよう。

饿了吧(ウーラバ)。
(お待たせ。)

听说云南田七人参(ティンシュオユンナンティエンチーレンシン)
有止血作用(ヨウジーシュエズオヨン)。
(止血作用の強い雲南省の
田七人参(でんしちにんじん)をふんだんに
入れた、)
这是我特别做的(チョンイウオトゥビエズオダ)
药膳小笼包(ヤオシャンシャオロンバオ)。
(特製薬膳小籠包(とくせいやくぜんしょうろんぽう)よ。)


こいつぁ
有り難い。

うまそ——ッ！
いただきまーす！

待て待てッ、小籠包（ショウロンポウ）の食べ方には流儀があル。

中のスープが命ダ。

まずタレにつけた小籠包（ショウロンポウ）をレンゲにのせテ、

刻み生姜（ショウガ）を4本 上にのせル。

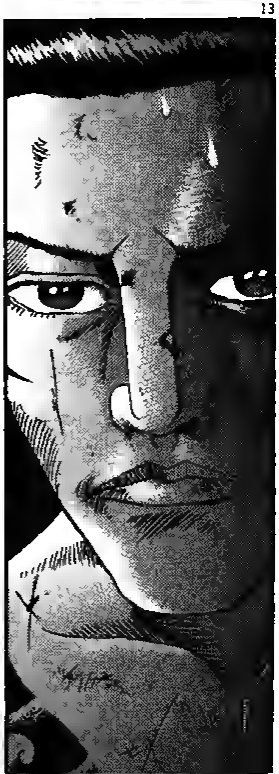
4本……

そして
ハフハフしながら
ヤケドしないように
ひと口で食うんダ。
ハフ
こうか…
フゥ
ハフ
ちゅる
モグモグ
ごくん
くわっ
くわっ
くわっ

うんめぇえ!!
シューマイとは全然違う、
肉汁スープがメッチャウメェ!!
ハフハフ
ハフハフ
ハフハフ
カラン
!

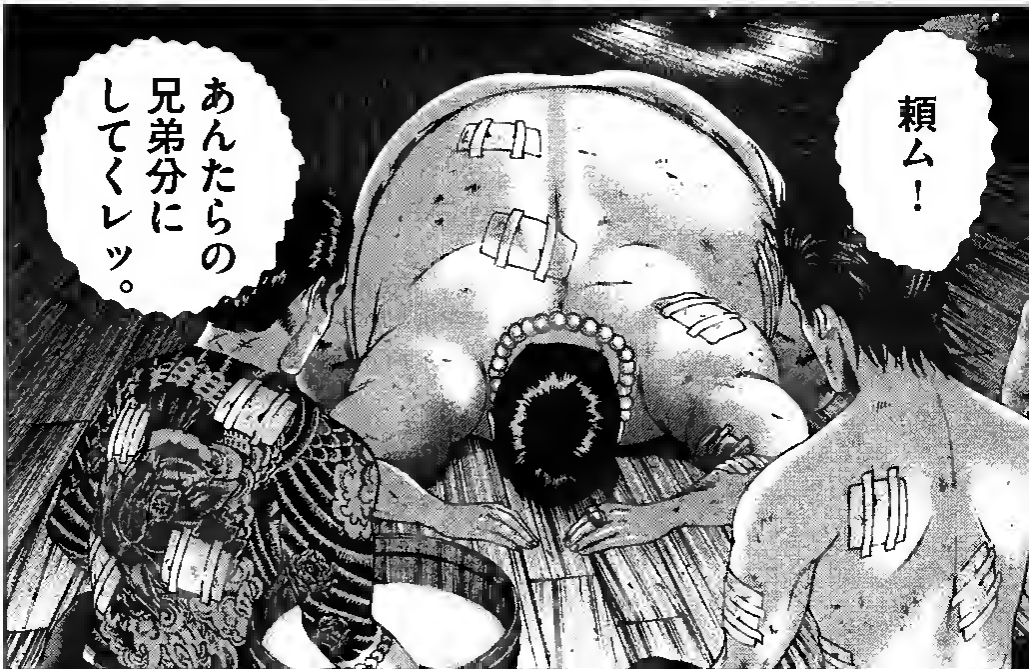
オレ……
女を売り買いして
シノギにして
きたけド…
もう…
やめるワ…

たった一人の
女を救う為ニ、
命懸けで
闘っている
あんたらを
見てて、オレ…

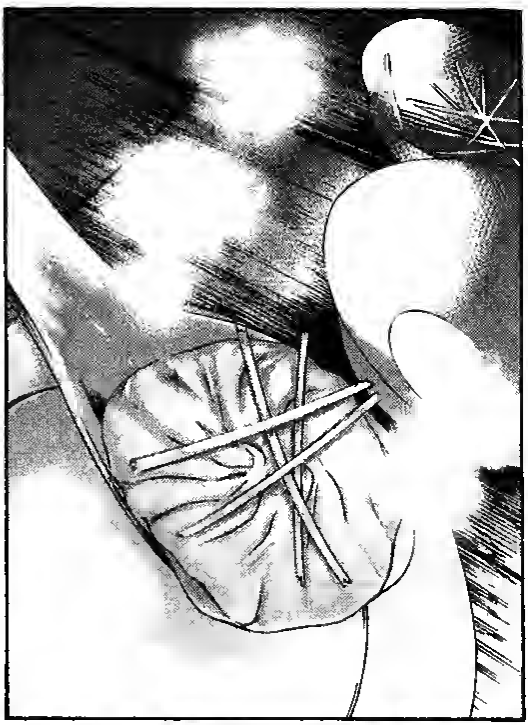


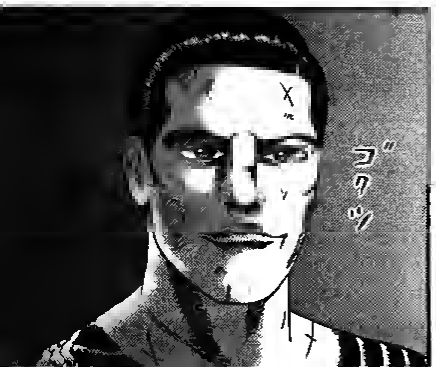
やっと
気づいたヨッ。

真実(ほんとう)の男のカッコ良さニ!!


頼ム！
あんたらの兄弟分にしてくレッ。

ひゃる




ゴクッ

明後日の朝
出発だ。

藍虎（ランフー）をぶっ倒して、
迦蓮（カレン）を救おう。

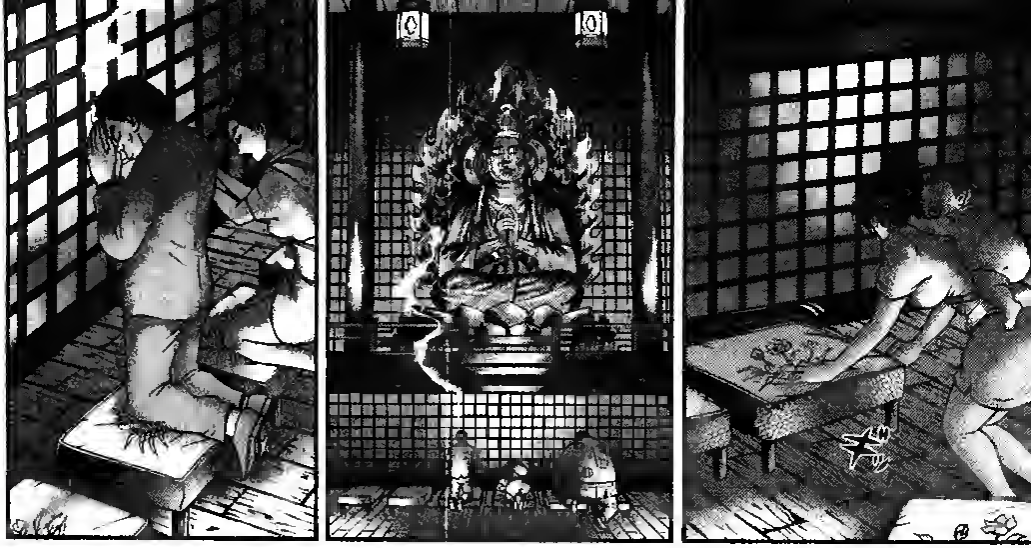
……

这是古董市场的同伙
躲着老婆偷喝的老酒。
（骨董市場の男共で女房に隠れて飲む老酒だ。）

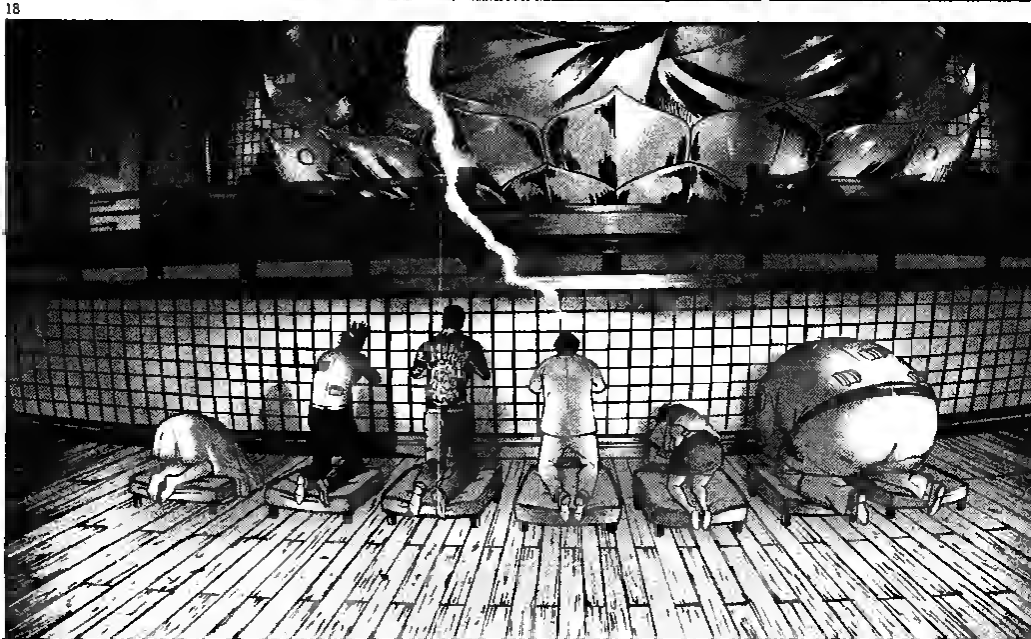
生きて帰って
ここでもう一度。
乾杯
する為に。

喂。
（オイ。）

干杯！



祈(いの)りか…

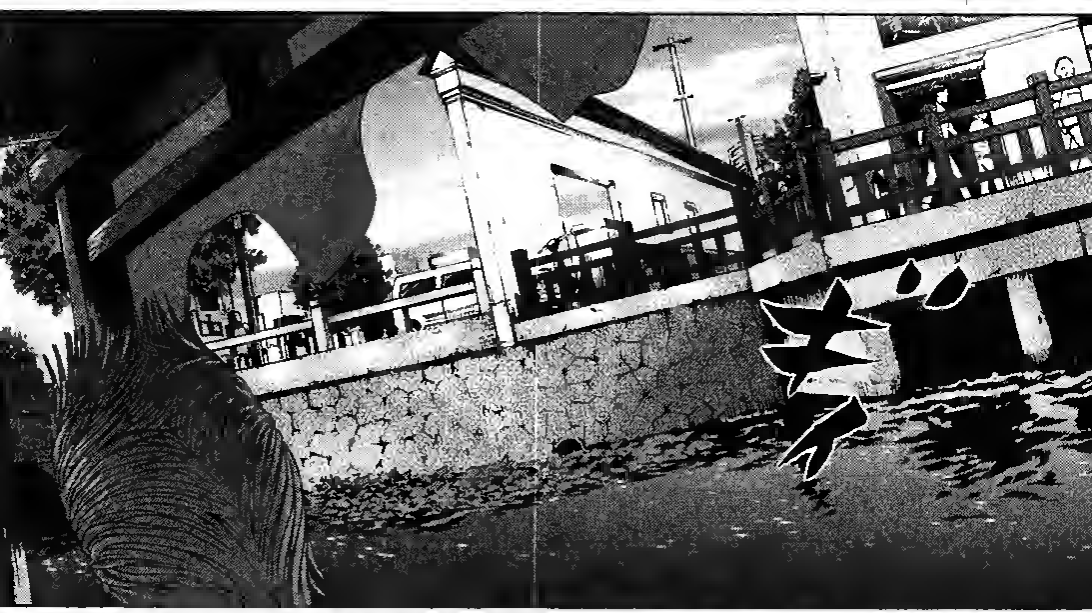


其之三百二十一
八宝へ!!

オークション当日

ギィ

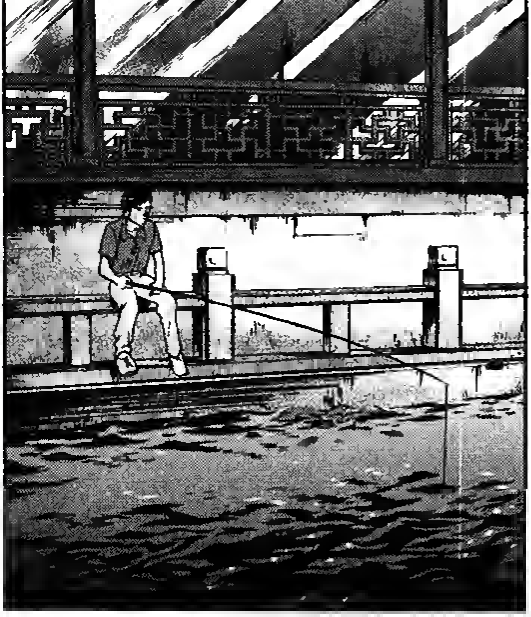
ここが
水郷の街、
八宝(バーバオ)か！

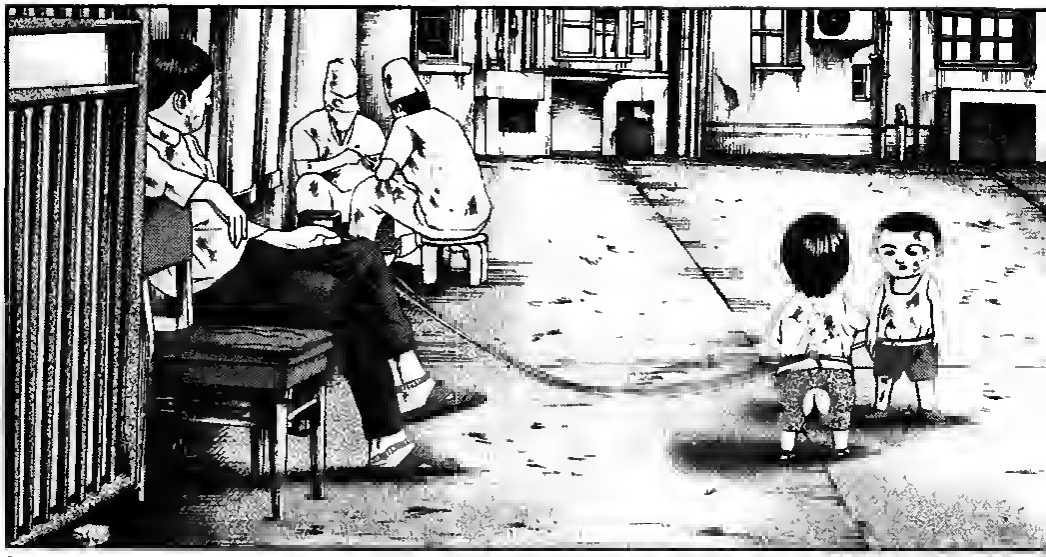


水面(すいめん)じゃねえ
水面(みなも)ダ。

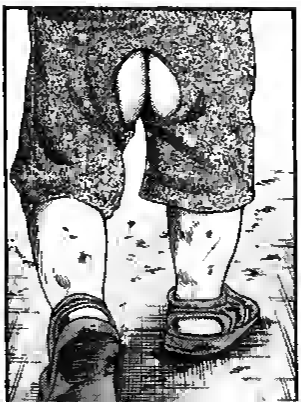
まぶしい水面(すいめん)を
渡る風が
ココチいいぜ！

オ…オバチャンの
眼光もまぶしいぜ！

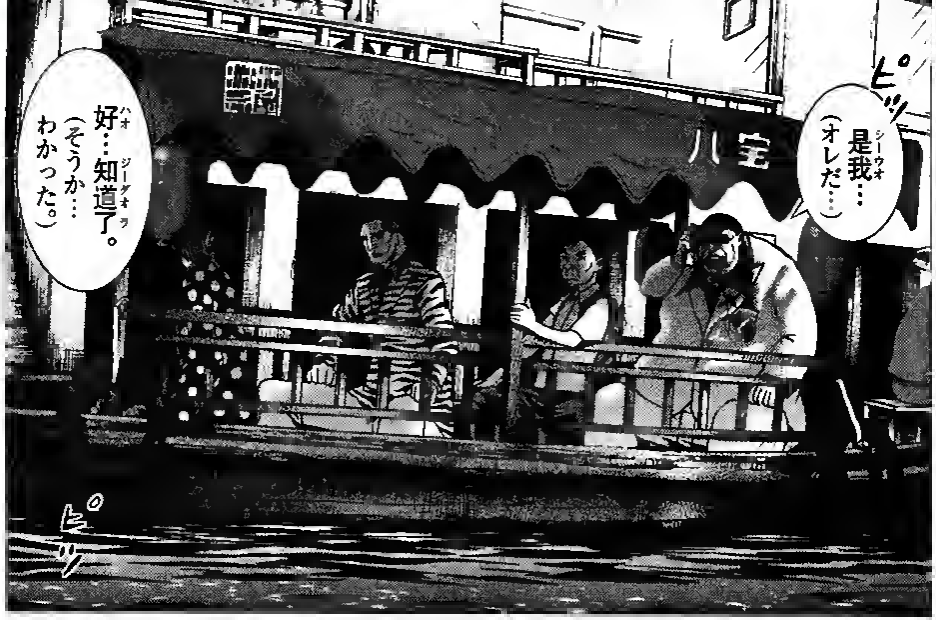




ハッハッハ、
オムツいらずの
手間いらずの
股開きズボンだ。
ピロロロロ…



あの子どものズボン
尻丸出しだぞ。

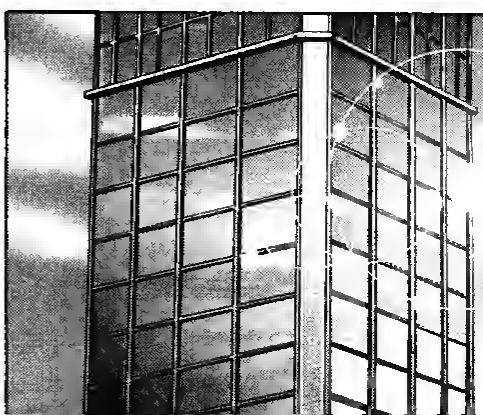

是我…
(シーウォ)
(オレだ…)
好…知道了。
(ハオ)(ジーダオラ)
(そうか…
わかった。)
八宝

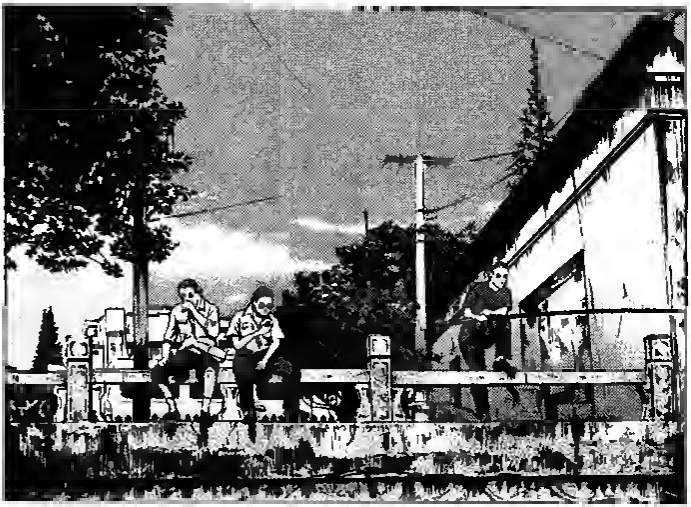
パピヨンさんの
言う通り、船で来て
正解だっタ。
ホテルの周りには
仙骨竜のヤツらが
ウジャウジャ見張っている
と子分からの連絡ダ。

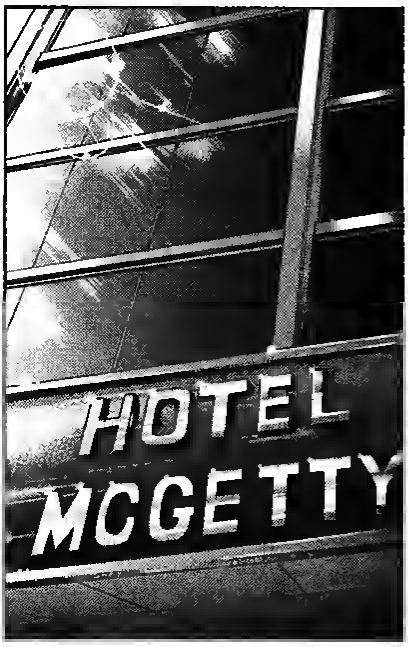
万博跡地のセスナも
確認出来たんで
修理させておくネ。

見ろ、
あれがHOTELマクゲッティだ。

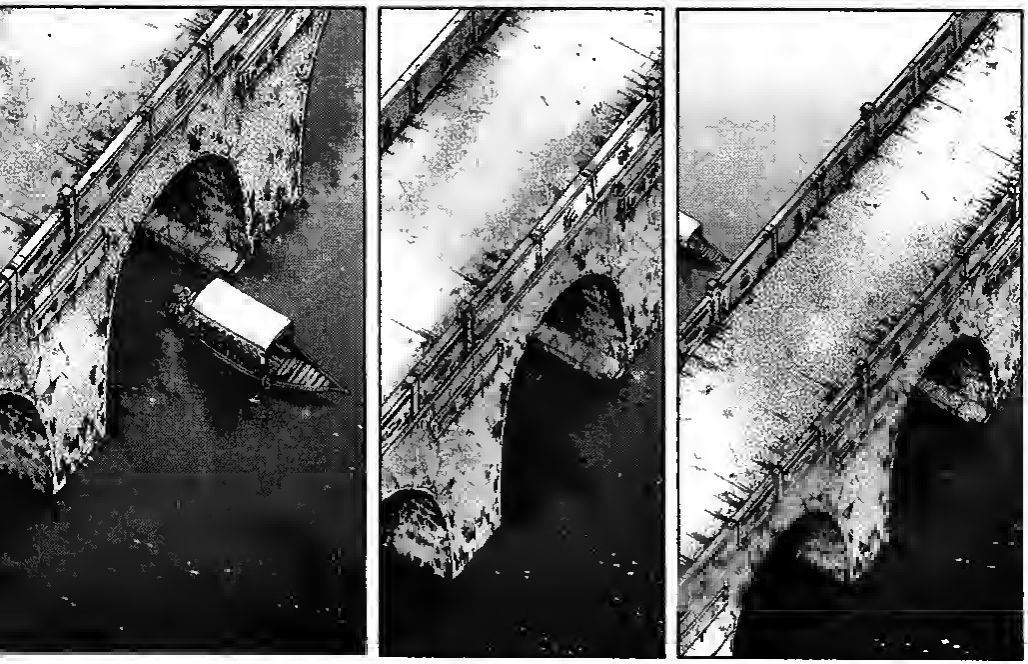
目立つな。


身を寄せろ、




HOTEL
MCGETTY

感恩不尽、爱兰阿姨。
(ありがとよ 愛蘭婆さん。)
银行
谢谢！



ヂュ
ヂュ
ヂュ
哎(エイ)!!
(うわっ!!)

ヂ
ヂ
ヂ

这么古怪的隧道连接到酒店吗？
(这么古怪的隧道连接到酒店吗？)
(こんな所に入って行って、ホテルに辿り着くのか？)

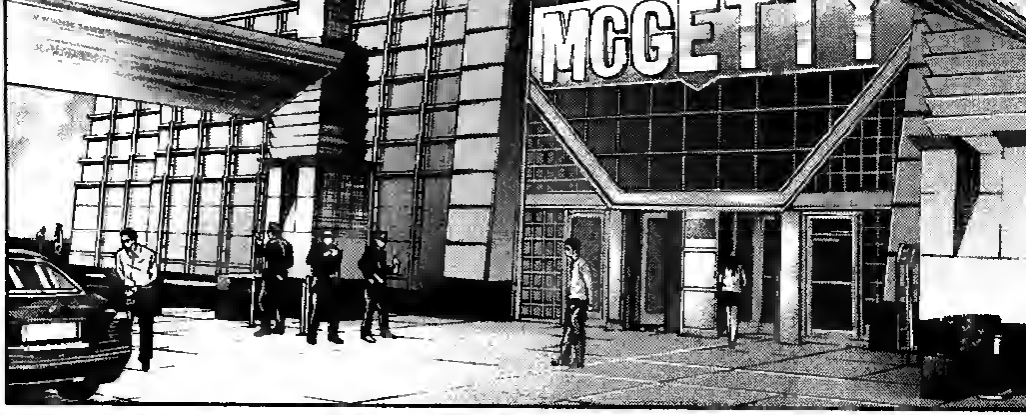
〝ドブネズミ作戦〟だ。
万国共通。
ホテルは大きな下水道で繋がっている。

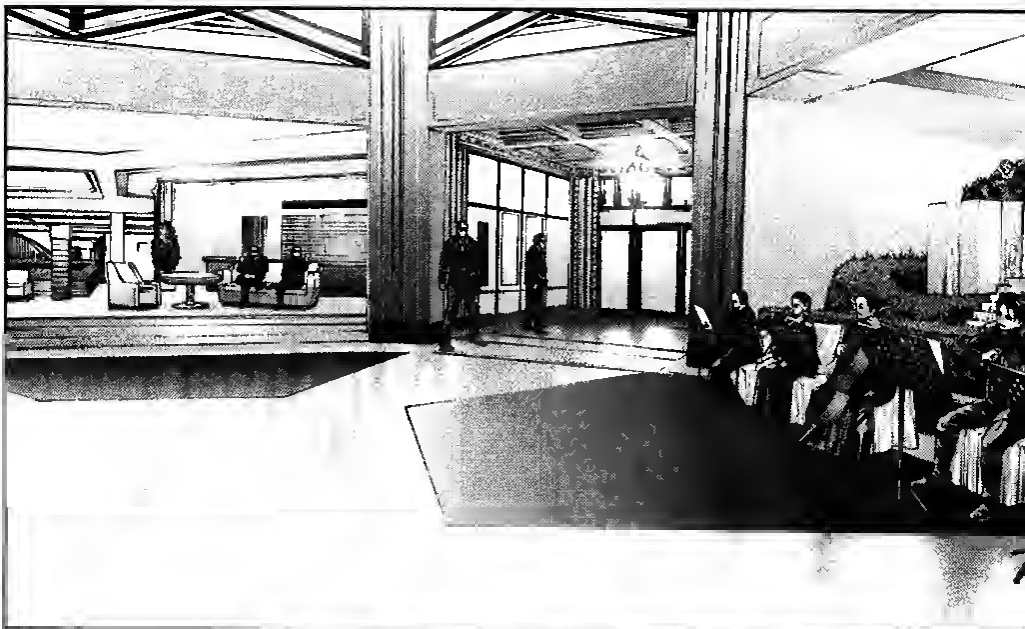
分かれ道…
どっちだ？

バン!!
バン!!
バン!!

ど～ち～ら～にしよう～かな、
天の神サマの言うと～お～り、
鉄砲撃って、

こっちだ!!


MCGETTY



今夜のオークションの為の衣裳合わせだ、
着飾れよ。

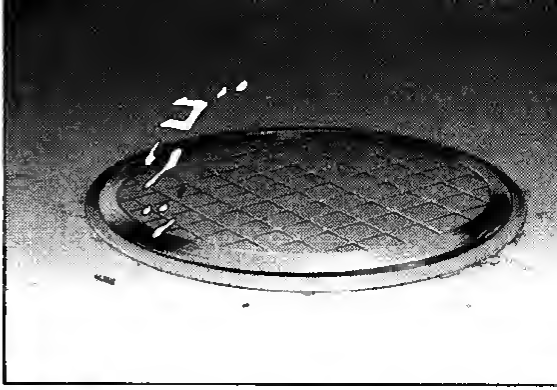
いいねぇ〜〜〜
高く売れそうな素敵なドレスだ。

品定め用
股開きドレス♡

迦蓮（カレン）。

確かにオマエが
一番美しい。

ヌッ

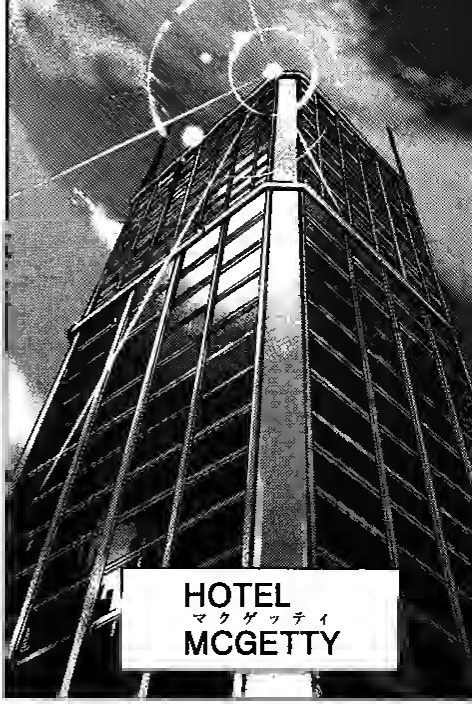

コ

ウーン

ドン
ピシャ！

其之三百二十二

ホテルマクゲッティ


HOTEL
マクゲッティ
MCGETTY

うんしょ
うんしょ

ぬっ…
抜けネェ。
オイ
みんなで引っ張れ。

ズポ
ドッ

今オレ達は、
HOTEL
マクゲッティの
真下にいる。

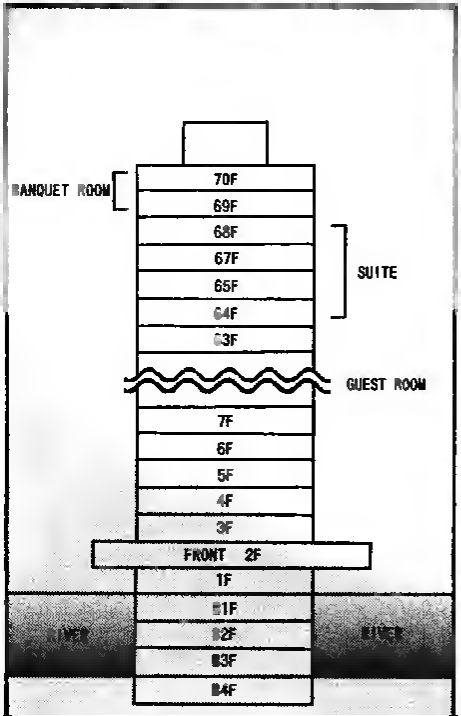
今夜9時に
このホテルで
人身売買オークションが
開かれる。
看那里！
（あれを
見るだ！）

都是豪华房车嘛。
（高級車が
ズラリだべ。）
肯定是来参加拍卖的。
（きっとオークションに
参加する大富豪のもんだ。）

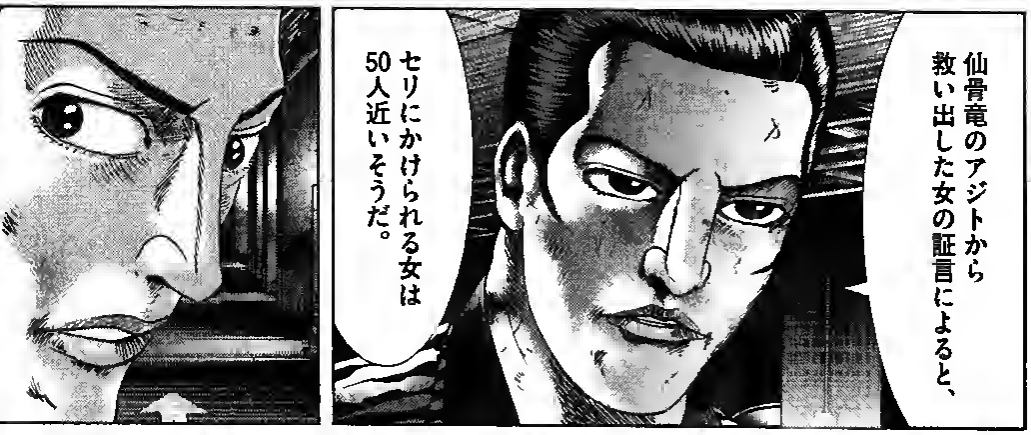
9時までは…

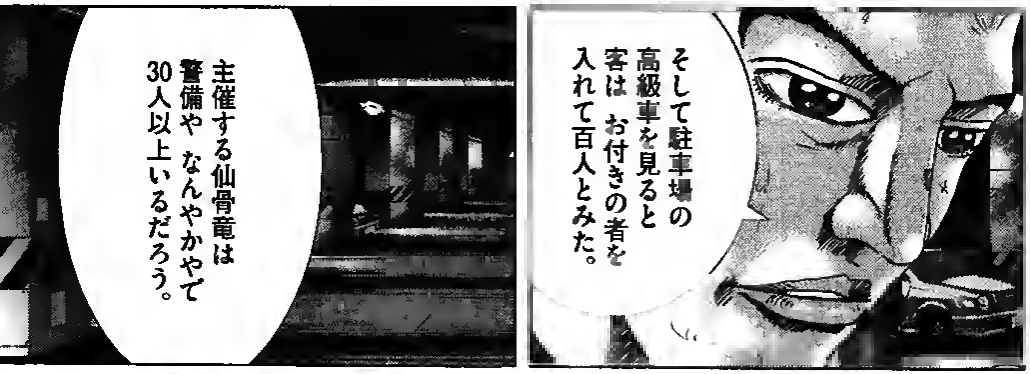
あと4時間弱。

何が何でも迦蓮(カレン)を助け出す。

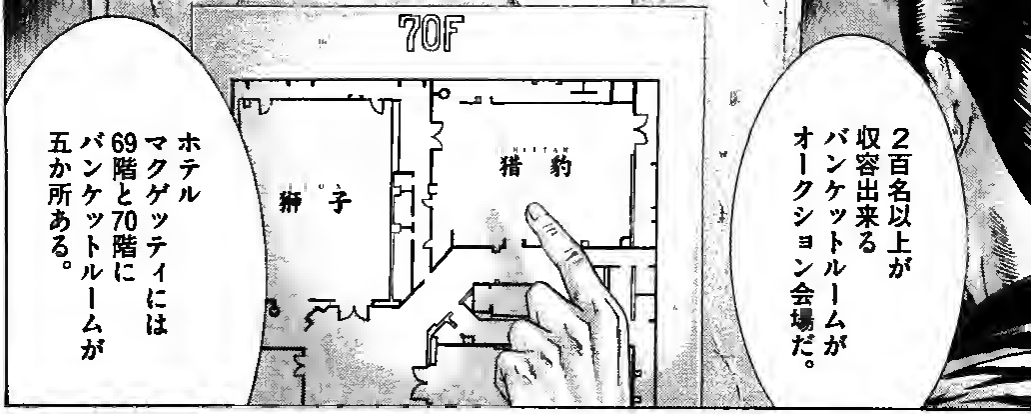


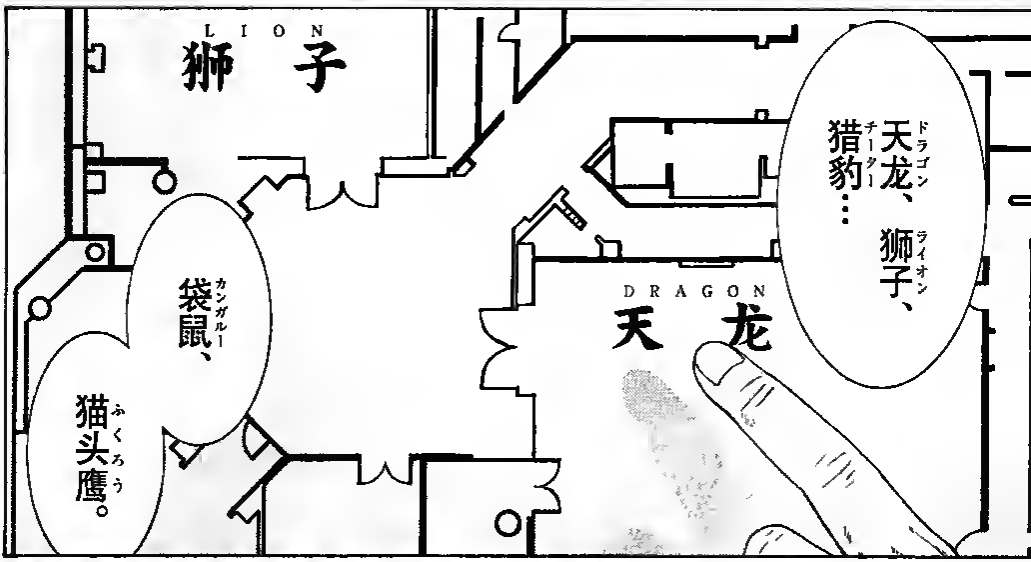
このホテルは70階建てか。
一部屋ずつ見て回ったら一日中かかる。
急ぐぞ…
ガ!!


仙骨竜のアジトから救い出した女の証言によると、
セリにかけられる女は50人近いそうだ。


そして駐車場の高級車を見ると客はお付きの者を入れて百人とみた。
主催する仙骨竜は警備やなんやかやで30人以上いるだろう。

オークション会場として2百人近いキャパを考えれば客室ではムリだ。


70F
猎豹
狮子
2百名以上が収容出来るバンケットルームがオークション会場だ。
ホテルマクゲッティには69階と70階にバンケットルームが五か所ある。


LION
狮子
DRAGON
天龙
天龙（ドラゴン）、狮子（ライオン）、猎豹（チーター）…
袋鼠（カンガルー）、
猫头鹰（ふくろう）。

6

ガァ

4
エレベーターが降りて来る。
隠れろ。

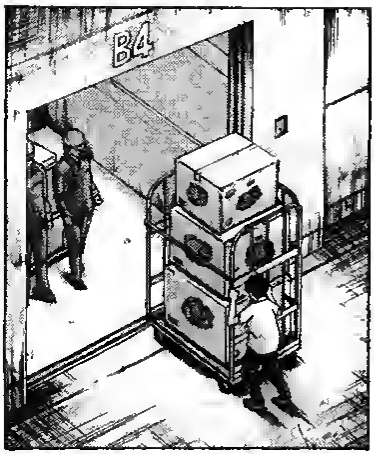
このどれかだ。
そして迦蓮（カレン）達、女もその近くに囚われている筈だ……
！

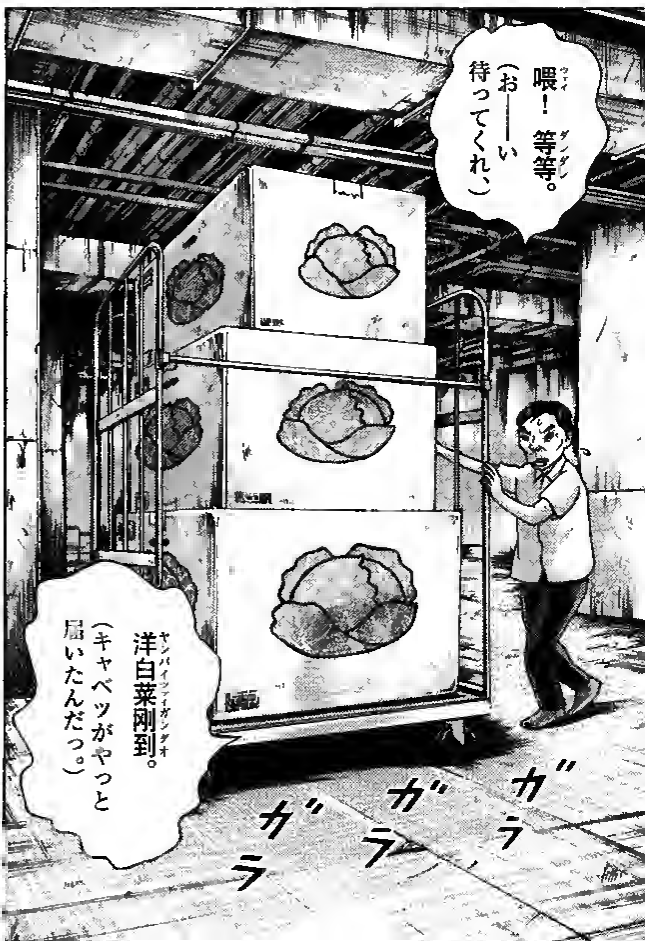
B4没问题。
（B4异常無し。）

明白了。
（了解。）

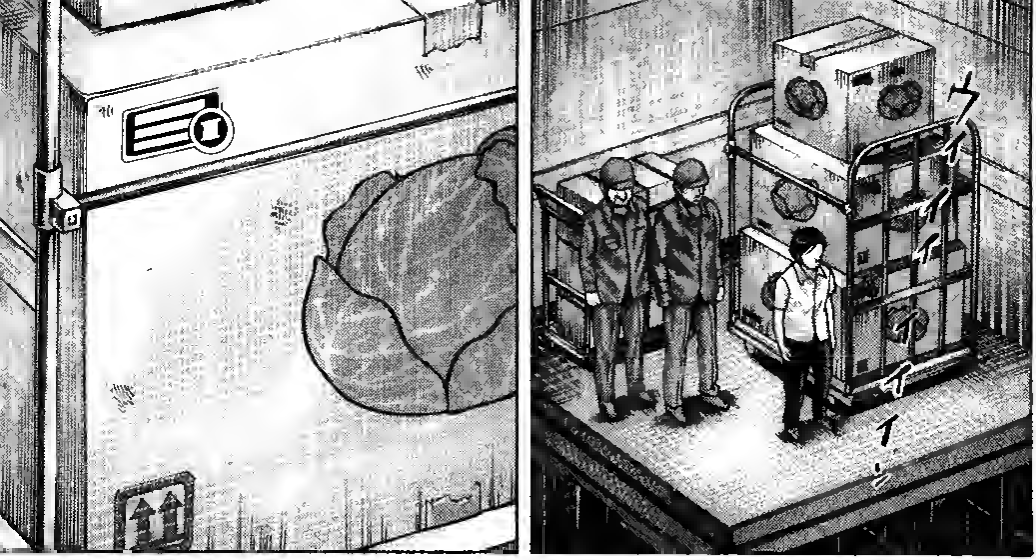
ピーン…。
非常抱歉。
（申し訳ありません。）
今天七十楼都被包了。
（本日70階は貸し切りで御座います。）

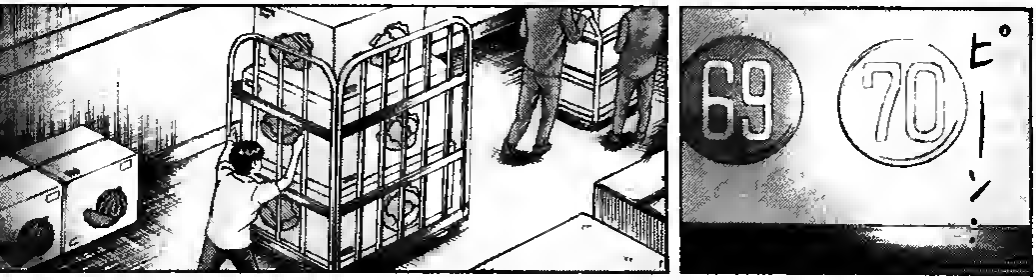
B4

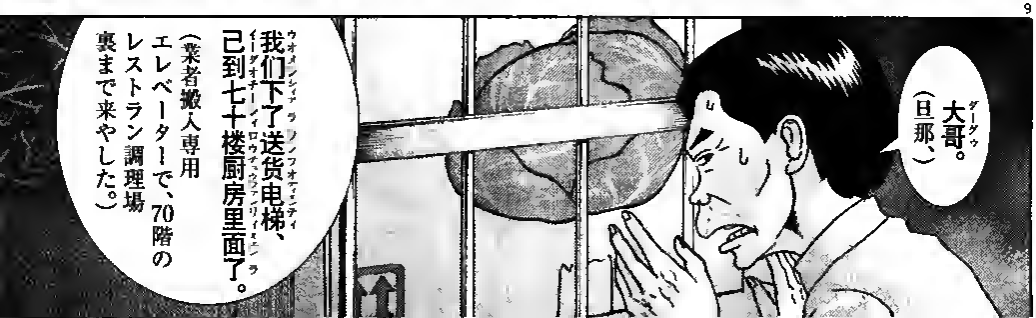

B4


喂！等等。
（お――い
待ってくれ。）
洋白菜刚到。
（キャベツがやっと
届いたんだっ。）
ガラ
ガラ
ガラ

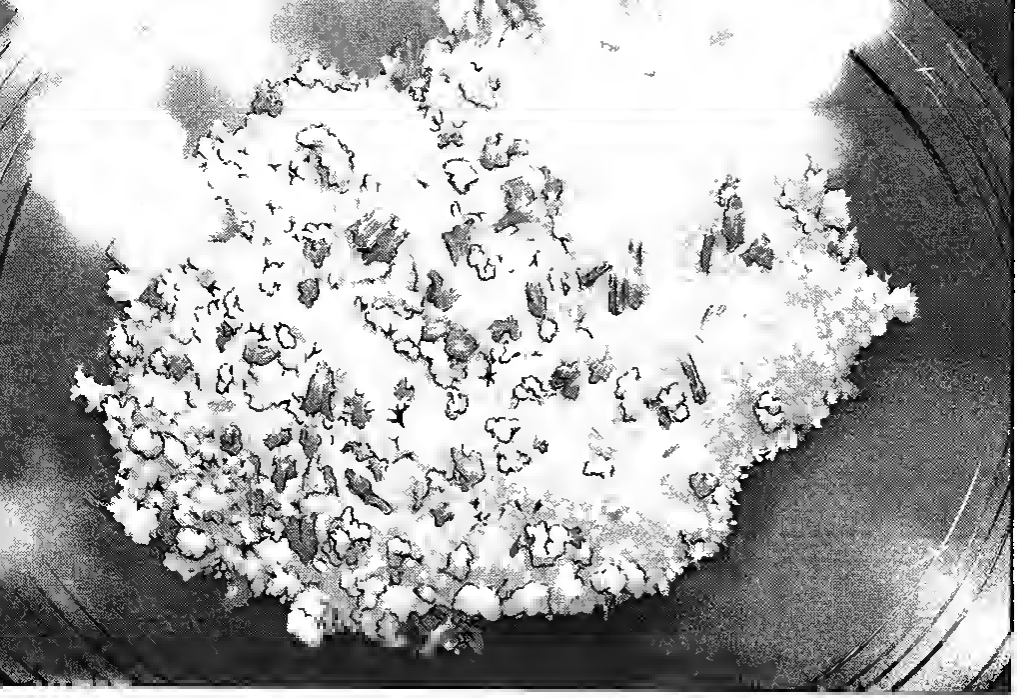
厨师发脾气骂我的。
又不是我不好。
（シェフがカンカンでさ
参っちゃうね。）
ヘコヘコ


ウィイイイイイ


69
70
ピーン…


大哥。（旦那、）
我们下了送货电梯、已到七十楼厨房里面了。
（業者搬入専用エレベーターで、70階のレストラン調理場裏まで来やした。）

ビクッ
仙骨竜ッ。
欸、你是谁？（何だてめえ？）
哦…（あう）
哦…（あう）
鬼鬼祟祟在那干嘛？（怪しい奴か？）
喔喔喔…（ううう）
ヤバい!!



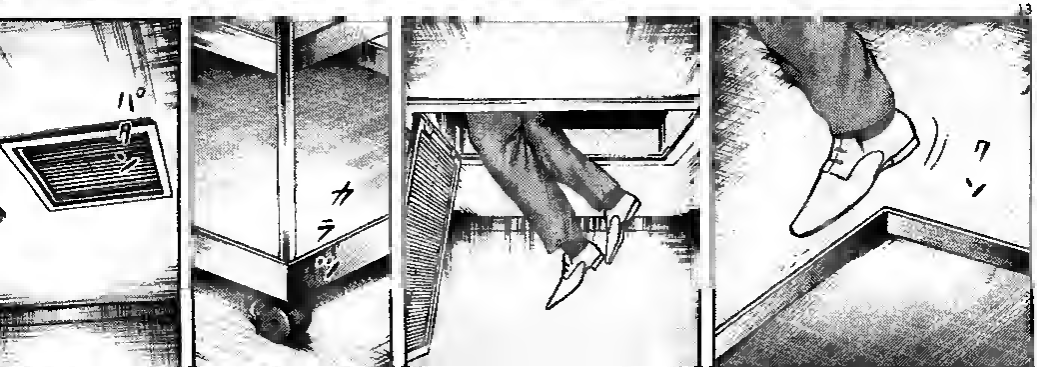
喂！
（ウェイ）
（オ～～～イ、）
洋葱还没到？
（ヤンツォンハイメイダオ）
（タマネギはまだか？）
カチャン
カチャン
是、是。
（シィ、シィ）
马上！
（マァシャン）
（ハイハイただいまー!!）
ガラ
ガラ

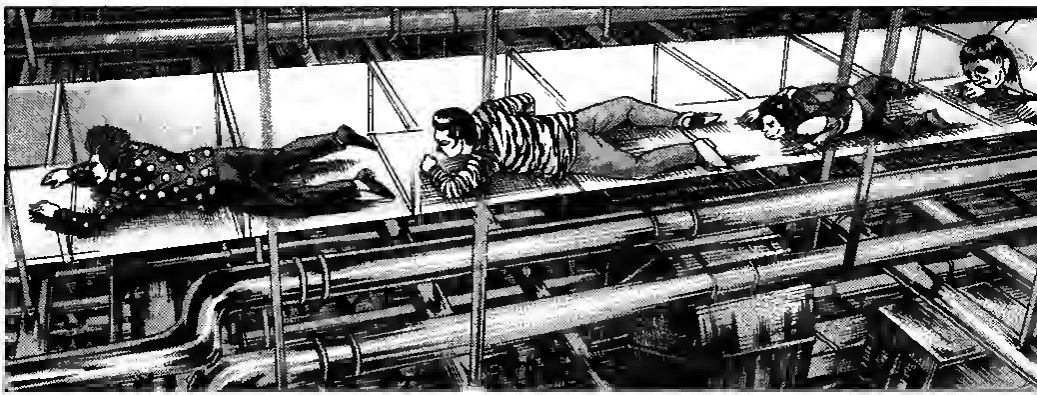
是、是。
（ハイハイ——!!）

剥洋葱（バオヤンツォン）、一百个（イーバイゴ）！
（百個皮剥け！）

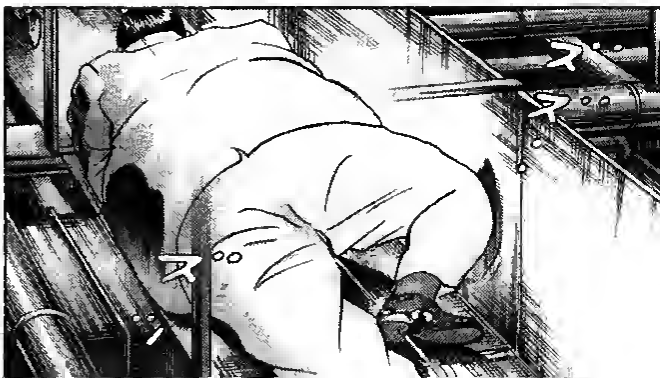
ﾊﾟﾀﾝ

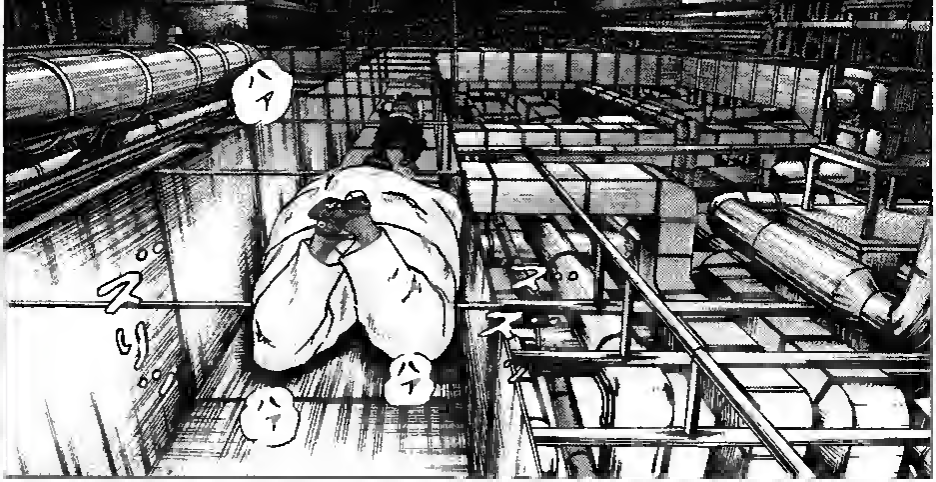
ナゾ


ハ°
カラ
カラ
ハ°
ン

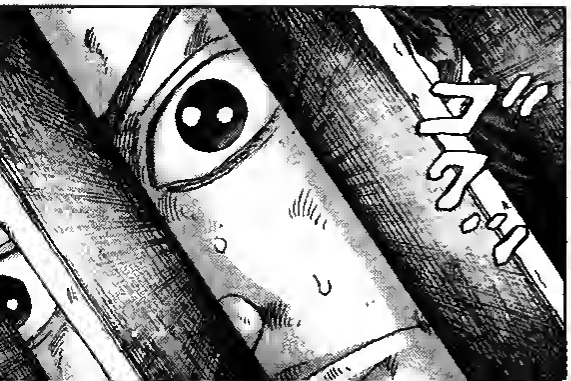


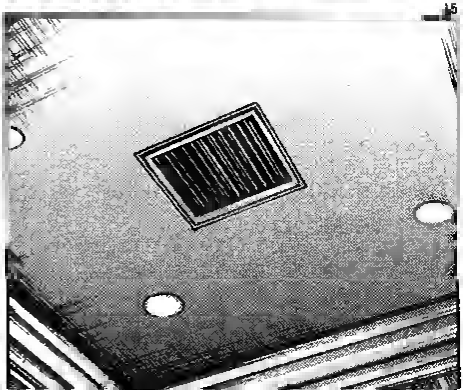
き…
きつイッ…
苦しイッ…


ス…
ス…
ス…

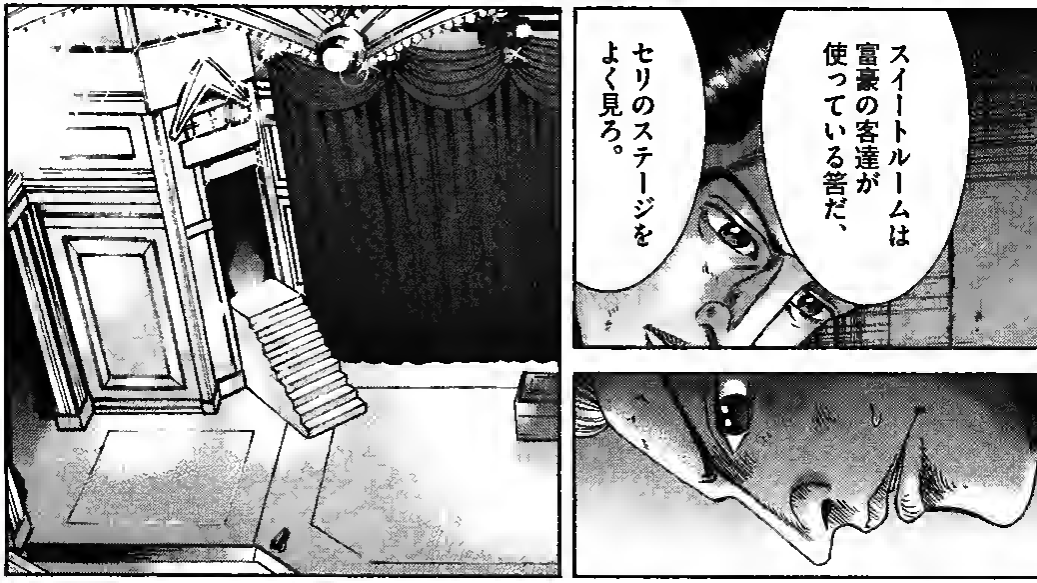

ハァ
ハァ
ハァ

この辺が
バンケットルーム
ドラゴンだ……

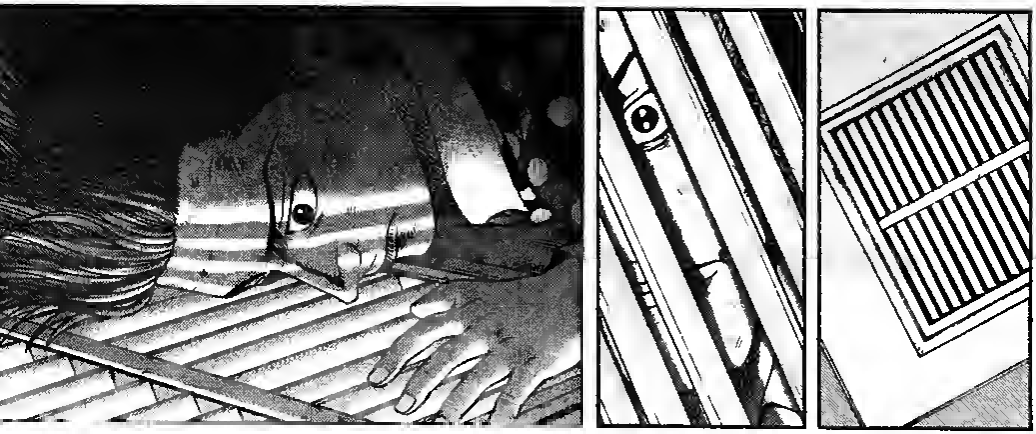

ウッ…!!



あのデブは
仙骨竜だ。
ここがオークション
会場なのは間違いない。
迦蓮(カレン)達は
スイートルームに
いるかもしれない。
いや、


スイートルームは
富豪の客達が
使っている筈だ、
セリのステージを
よく見ろ。

階段がステージに
繋がっている。
左隣の
バンケットルーム
〝ライオン〟が怪しい。



!!

迦蓮(カレン)ッ。

其之三百二十三
變身

いたッ。
2
迦蓮(カレン)だ!!
ビンゴだッ。

どれどれ、
どの女がカレンだ？
最後列
一番はじにいる、
ショートヘアーの
女だ。

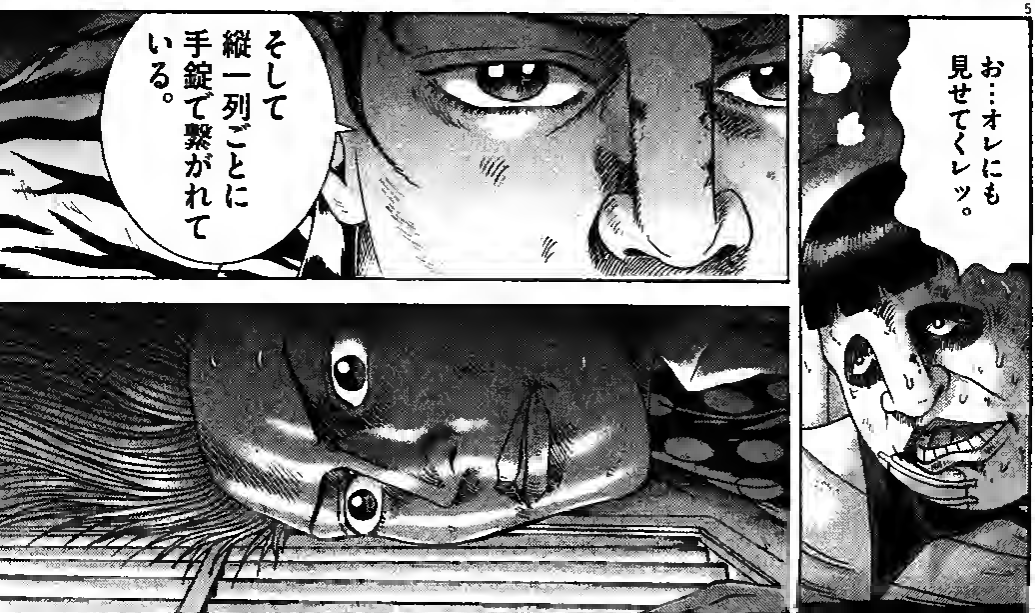
噢、她就是迦莲。
（おお、
あれが迦蓮か、）
实在太美了。
（かなりの
べっぴんだな。）

オレにも
見せてくレ！

ギ
見えネェ。
别动。通道会坏的。
（やめろ、
ダクトが壊れる。）

いくぜ！
いくのカ！
待て兄弟。

よく見ろ、
マシンガンを手にした仙骨竜のアホ共が8人。


お…オレにも見せてくレッ。
そして縦一列ごとに手錠で繋がれている。

どれっ、
どれ？
助け出すのは
容易じゃない、
手間取っていれば
蜂の巣にされるだけだ。

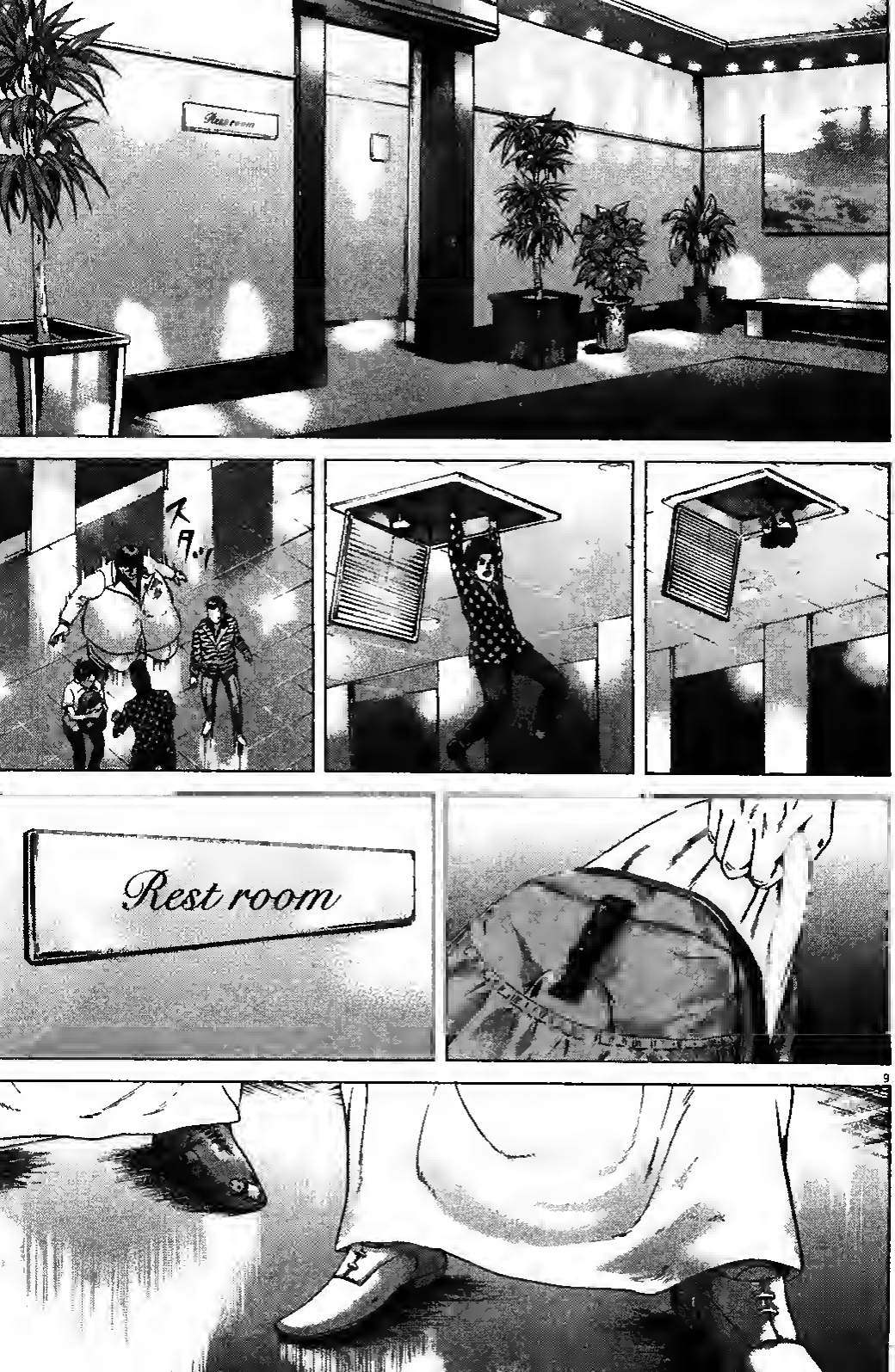
ガオ
アローハ♪

モンガ百治!!
日本のヤクザ日浦と菊川というマヌケ共が襲って来る可能性があるので、警備を5人増員する！
即、射殺して構わん!!
尚、そいつらは見つけ次第、
アイアイッサー♫
ビッ

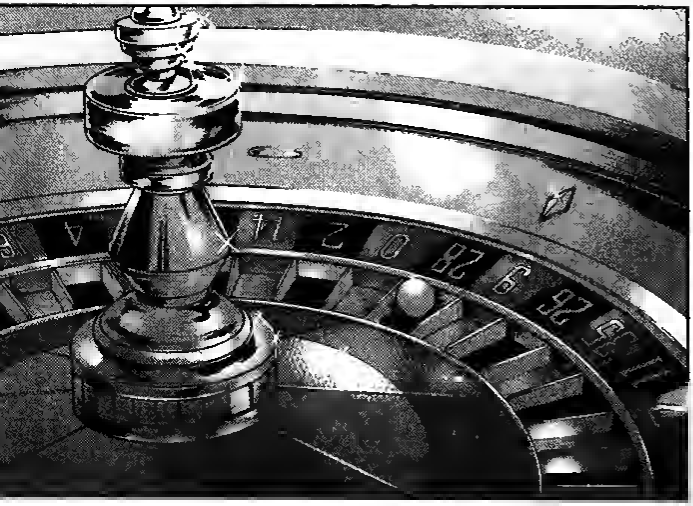
モモンガか？
オレにも見せてくレッ。
では！

見えネェ…
ここまでは想定内だ。
作戦Bに移行する、レストルームに向かえ。
牛麟（ニュウリン）、バックだ。

なんだヨッ。
オレなんにも見てねぇヨ。
スッ
スッ

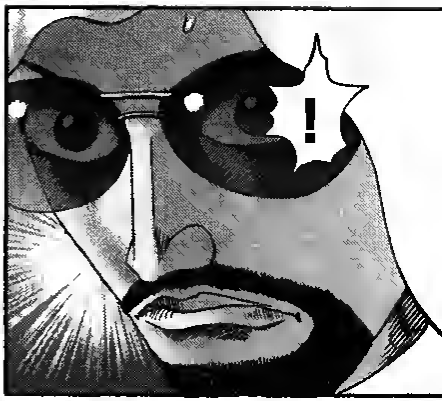

Rest room

ファンデーションで傷は隠れている、正体はバレない。
自信を持って行くぞ。
ゴクリ



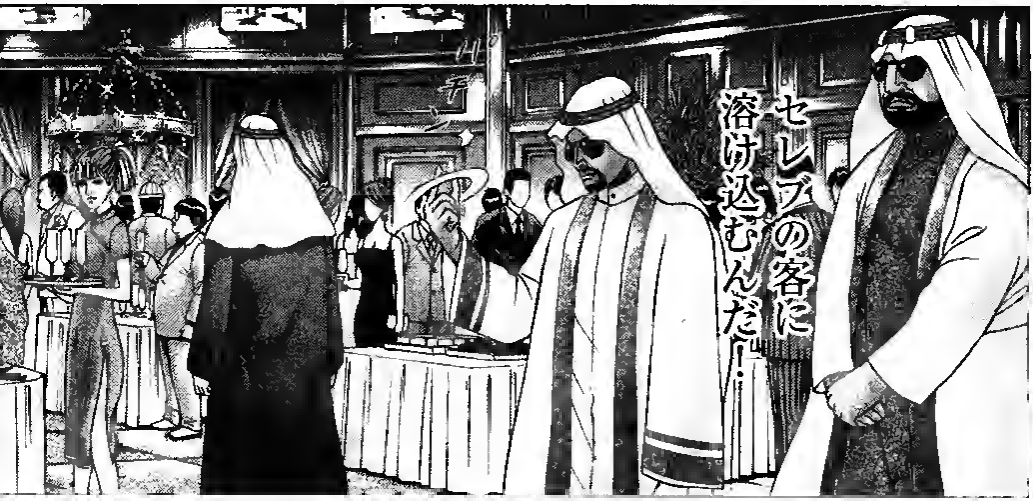
酒にカジノッ!!
セレブ共が集まってやがる!!

9時からのオークションだから、
その前に盛り上がっておこうって事か！


！

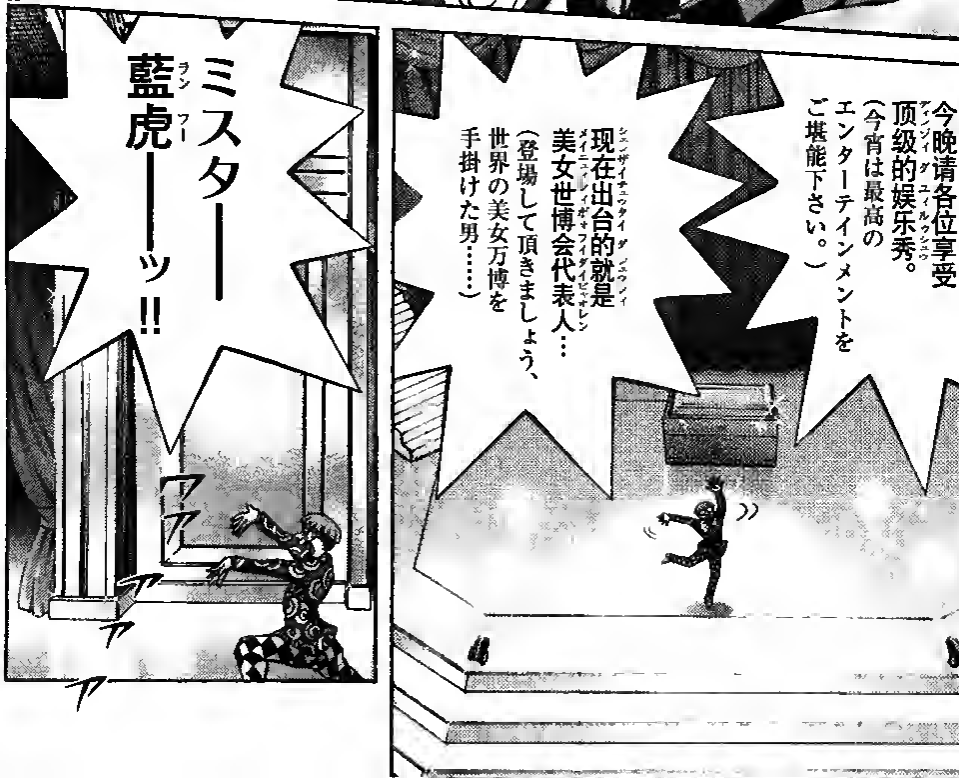
モンガ百治に、
女ヒットマン!!

オレは大富豪だッ、
オレはアラブの石油王になりきるんだ!!

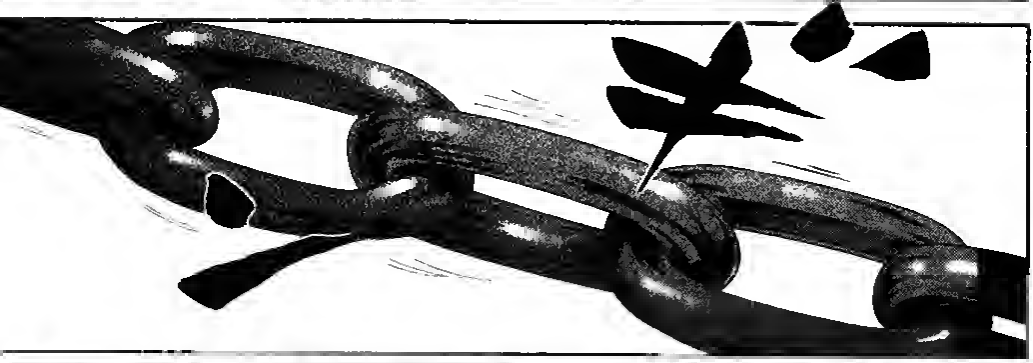

セレブの客に溶け込むんだ!!

謝謝。
シェーシェー

レディ～～～ス
LADIES
エ～～～ンド、
AND
ジェントルマン!!
GENTLEMEN


今晚请各位享受顶级的娱乐秀。
(今宵は最高のエンターテインメントをご堪能下さい。)
现在出台的就是美女世博会代表人…
(登場して頂きましょう、世界の美女万博を手掛けた男……)
ミスター藍虎(ランフー)——ッ!!
ワア
ア
ア

ガルルルル



と…虎ッ!!
アアアア

パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ
パチ

コイツが藍虎(ラン マー)!!
パチ
パチ
パチ

土竜の唄
モグラ

DRAGON
天龙
ファファファ

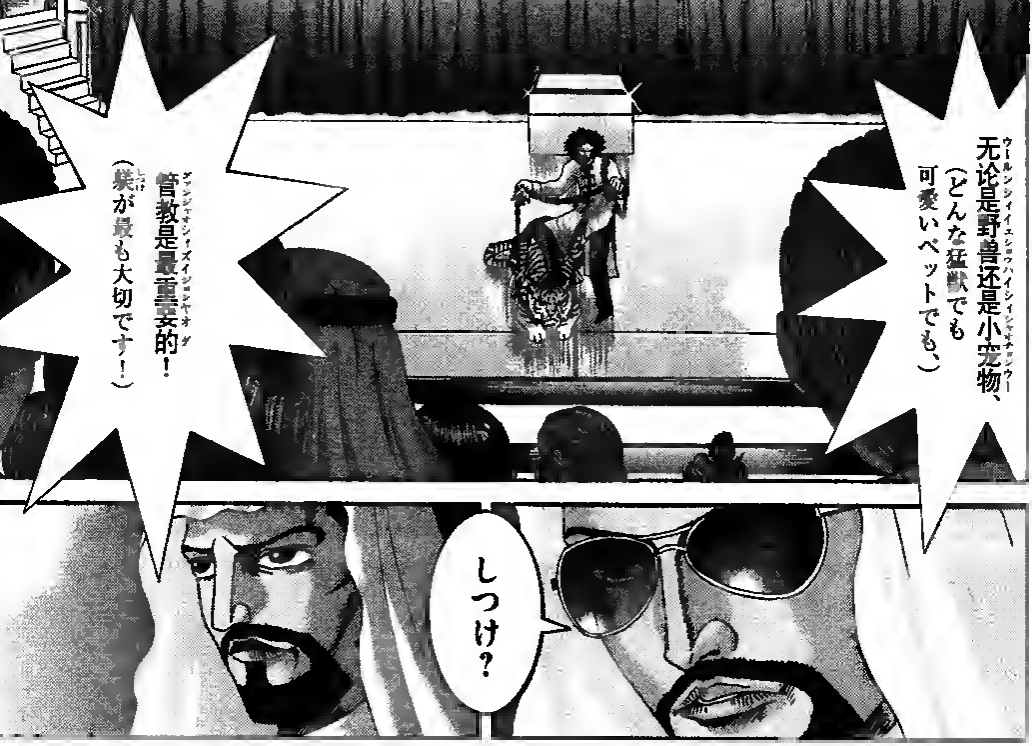
其之三百二十四
躲

其之三百二十四
躲

ロオ
オ
オ
オ

ヒュー
卧下(ウォシア)！
（伏せ！）
オオ
あ。

と…虎を
服従させて
いるっ…

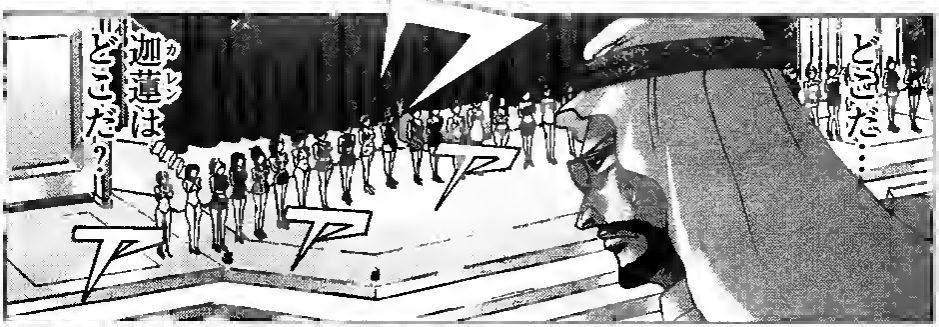

无论是野兽还是小宠物、
（どんな猛獣でも
可愛いペットでも、）
管教是最重要的！
（躾が最も大切です！）
しつけ？

我们的货
优质纯净！
（ウチの商品は
無印まっさらの
とびっきりの素材です！）
请慢慢欣赏！
（どうぞご覧下さい!!）

ジャラ
ア ア ア
オ オ オ
ガ

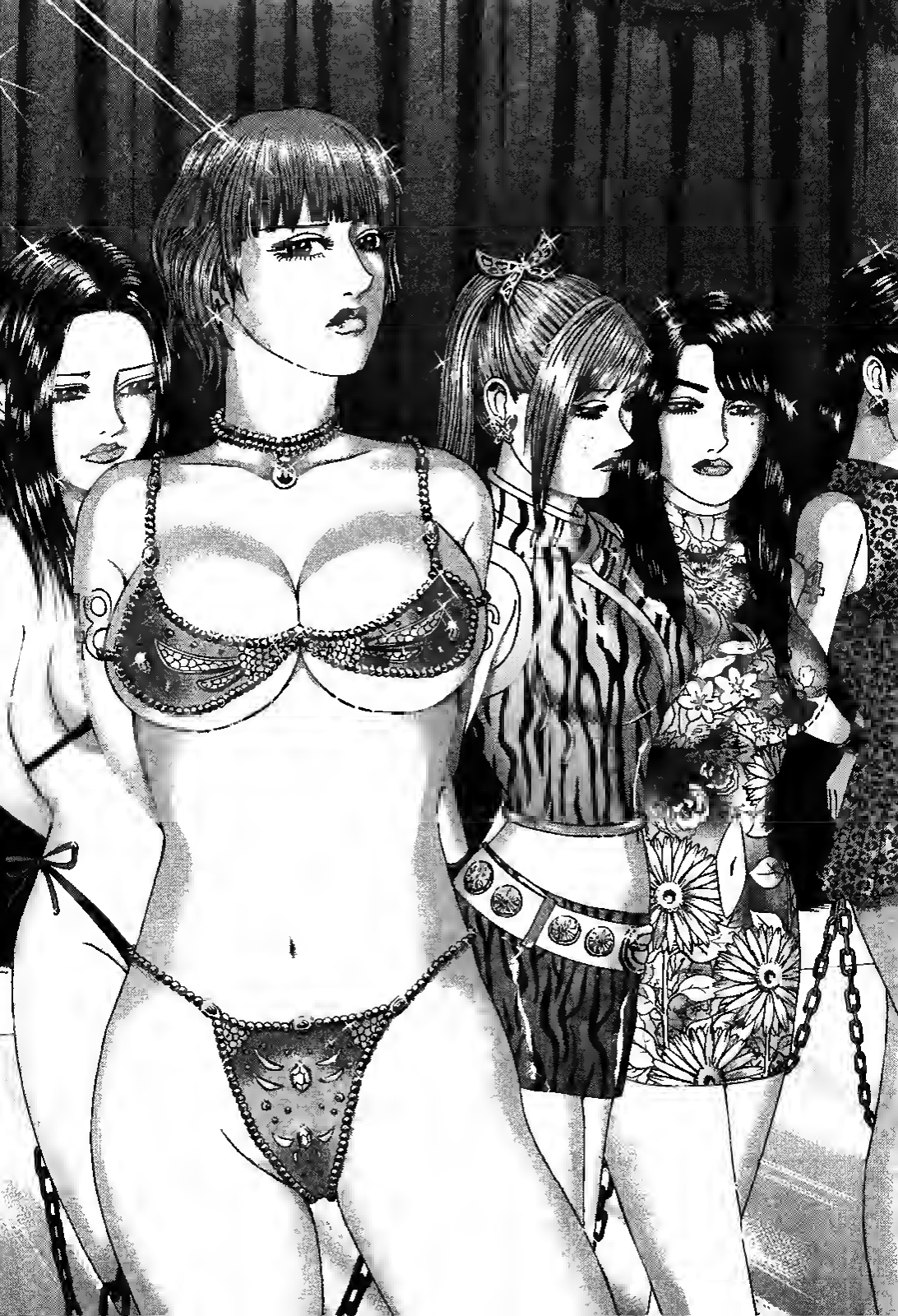
ニッ…
9

これが商品の女達か!!!
11
12

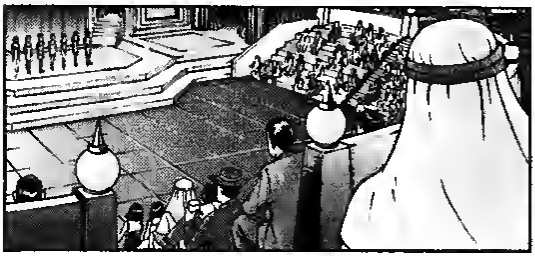

どこだ……
迦蓮(カレン)はどこだ?!

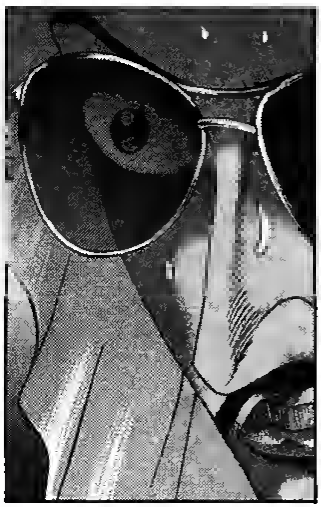
ワァオー
哇噢！
超级绚烂豪华!!
(ウッヒョー――
超～～～豪華絢爛!!)
全球的美女
都聚集了。
真是晃眼!!
(世界中の
美女が大集合だ、
眩しすぎるぜ!!)

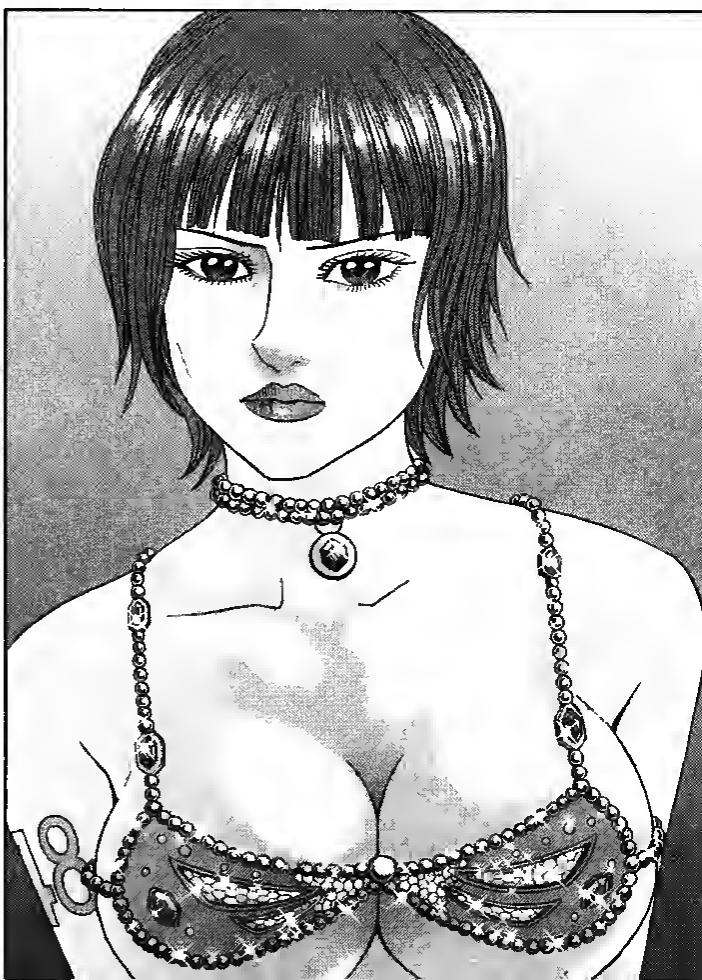
光辉耀眼的宝石
总共有四十八颗、
都到齐了!!
(目映い宝石48名
勢揃いです!!)



いたッ、
迦蓮(カレン)!!



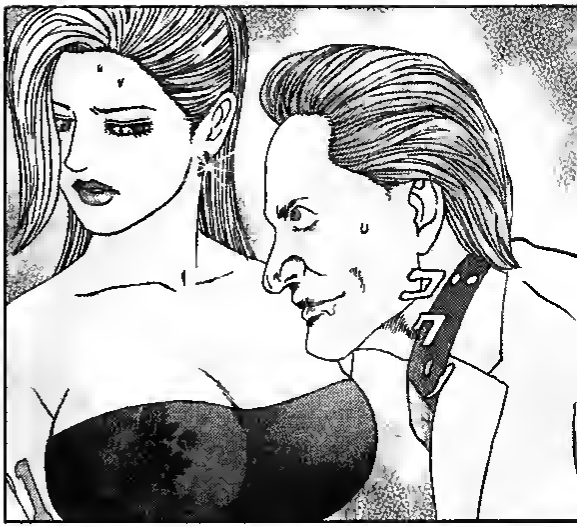


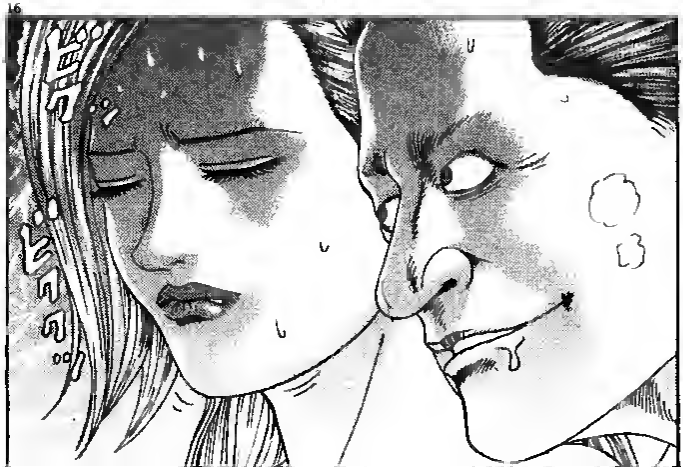


48人中48番目ッ、
大トリだ!!

ク…
ク…
ズ
ランニィメンシュウドオンラ
让你们久等了。
ジェンディンメンジュンツンシュ
鉴定时间从现在开始。
ザイカイシィ
（お待たせしました、
これより鑑定タイムに
入ります。）
チンシャンウータイチンイエジェンビエ
请上舞台亲眼鉴别〝货〟。
フォ
チンビエンイ
请别急、慢慢来啊!!
マンマンライア
（どうぞステージに上がり
その目でゆっくりと
品定めして下さーい。）

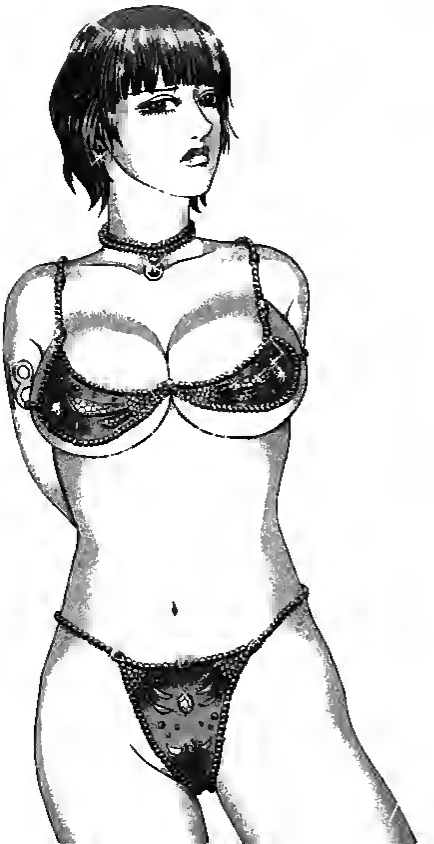
ズ
ザ…


フフ…


ビク…
ビクビク…

NURE
ジ

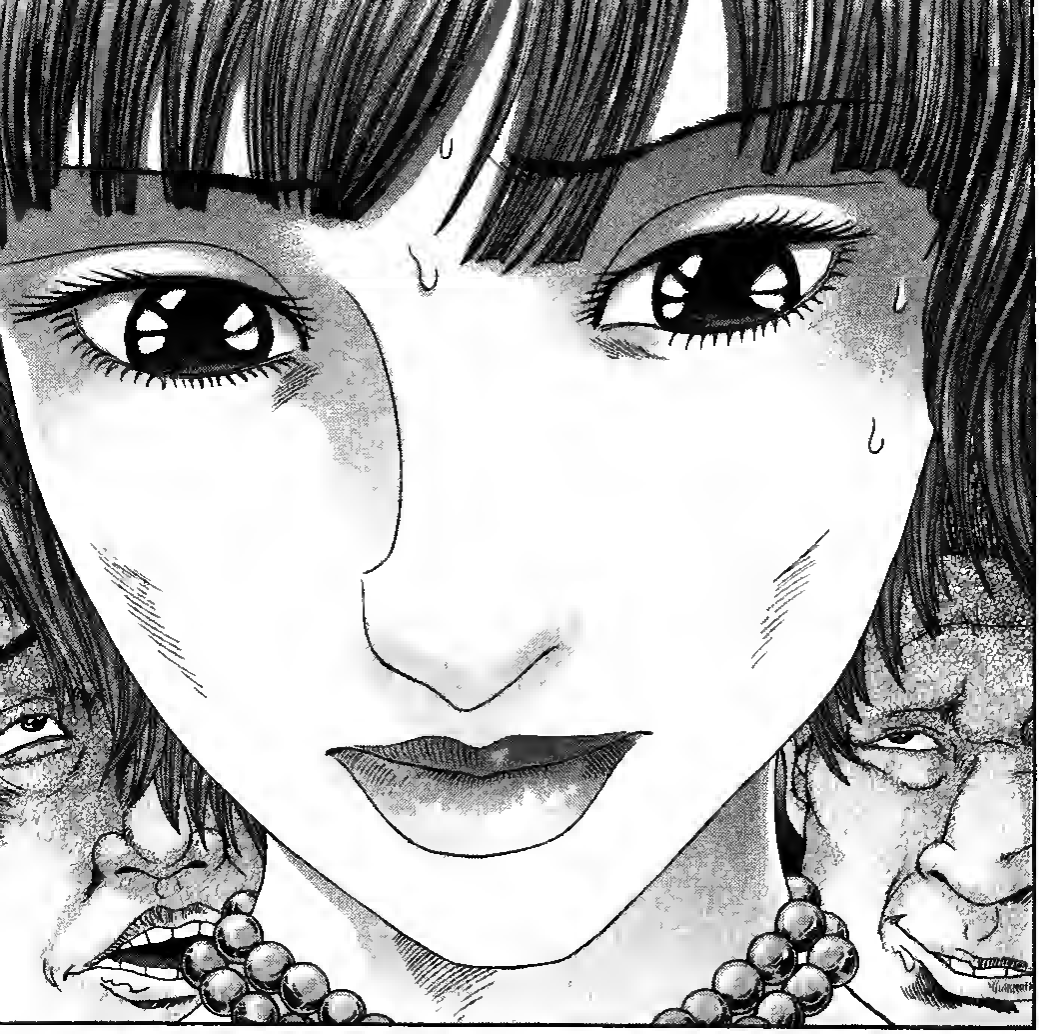
タ〃
タ〃
〃
ヴァ



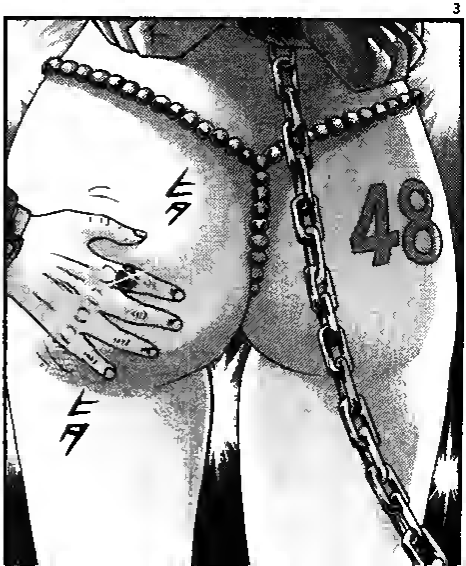
其之三百二十五

鑑定タイム

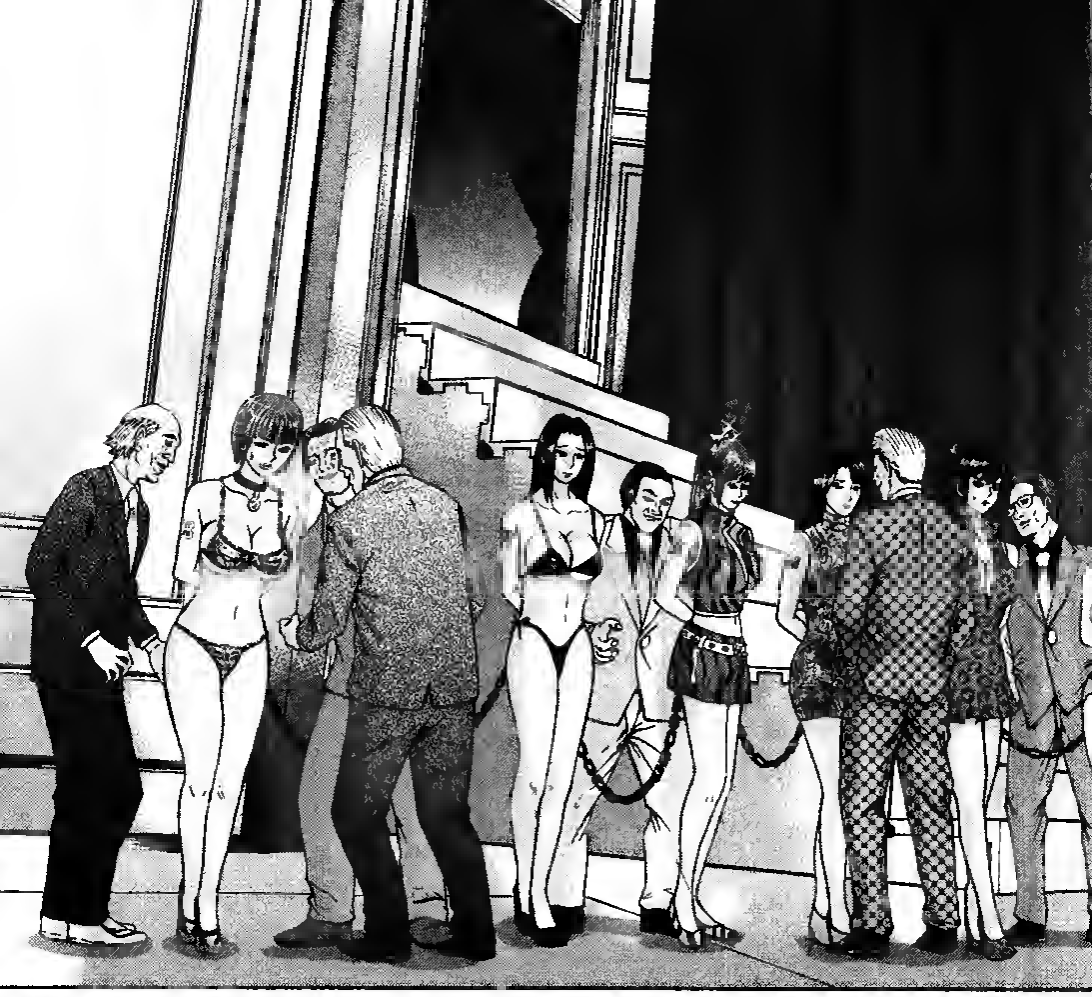
土竜の唄
モグラ



迦蓮(カレン)に伝えなくちゃ
いけない事があるッ。


48
ヒタ
ヒタ

大、大哥。上舞台干嘛呀！
（だッ…旦那ッ 壇上 上がって 何するつもりだべ！）
万一被发现就完蛋了！
（見つかったら 一巻の終わりだ!!）

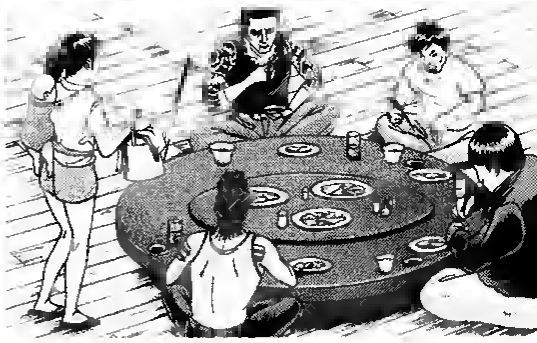


鉴定时间一共六十分钟！
（鉴定タイムは60分です！）
请各位尽情地品味！
（心ゆくまで品定めして下さ――い！）

ハア
ハア
20
ビクッ
先生。
（お客様、）
我告訴你真正的品嘗方式。
（品定めとはこうでナ↑よ。）

別客気（ビジェクーチ）。
（遠慮はいりません。）
パクッ
OH——
ベリーナイス！
グーッド!!

ガッ
コッ



オークション前に迦蓮(カレン)を助け出せなければ、
作戦〝B〟に移行する。
作戦B？

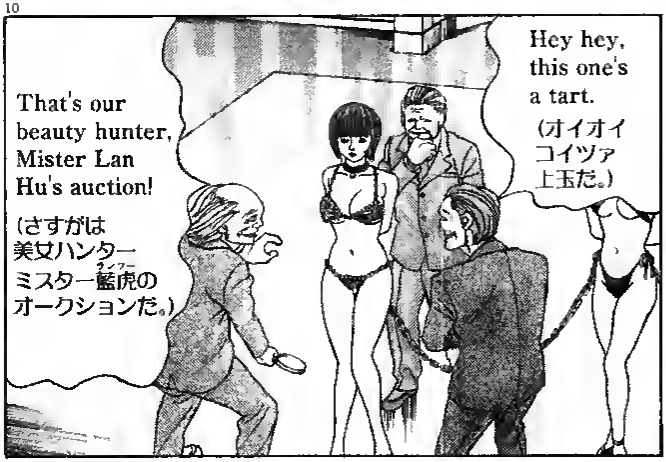
我々は
中東の富豪に化けて
オークション会場に
潜入する。
潜入ッ。
まっ、
まさか
金持ちに化けて
迦蓮(カレン)を落札するんじゃ…
パシャ
パシャ
パシャ
それは無理だ、
セリに加われるのは
招待状を送られた
客だけだろう。
じゃあ
どうやって
助けるんだ？
……オレの
人買い経験から
言わせてもらえバ、
奪回のチャンスは
セリが終わった
瞬間だナ。

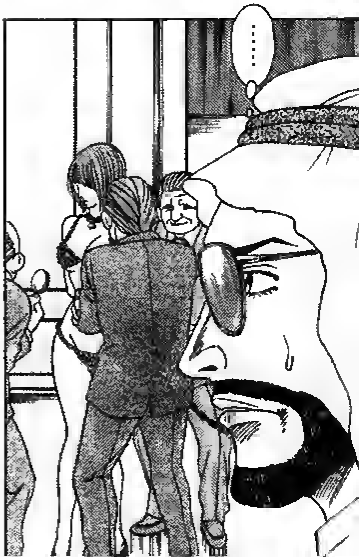
ハンマーが下ろされ
売人から客へ
女が手渡される時。
無事に高額で売れた
安堵(あんど)感からか一瞬の
油断が生じル。

！

油断ッ!!

特に値段がセリ上がれば
上がる程 興奮の裏返しデ、
心に隙が
生まれるもんダ。

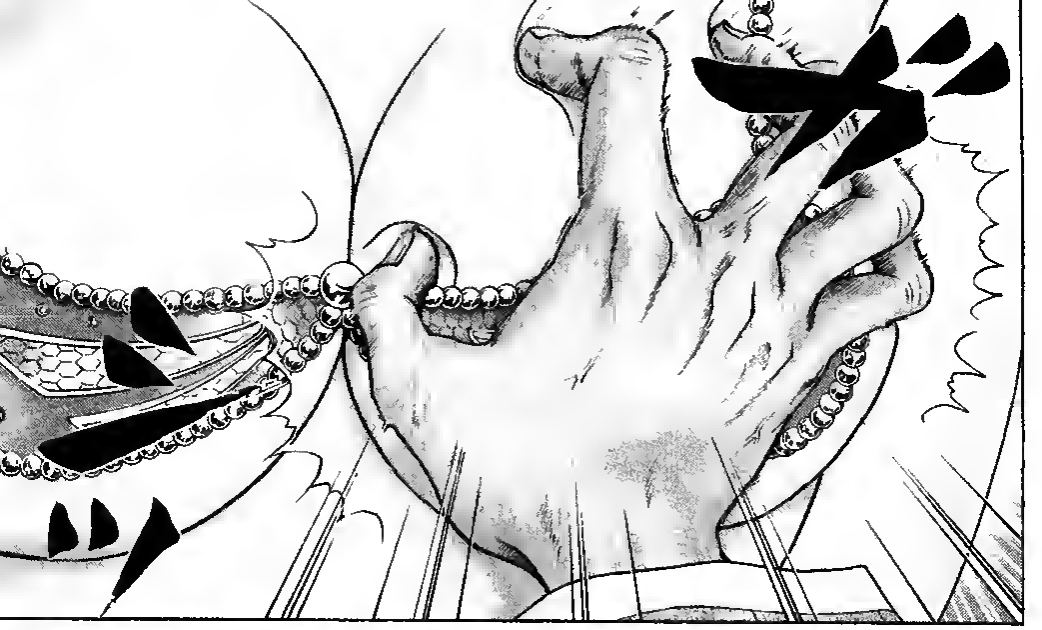

Hey hey,
this one's
a tart.
(オイオイ
コイツァ
上玉だ。)
That's our
beauty hunter,
Mister Lan
Hu's auction!
(さすがは
美女ハンター
ミスター藍虎(ランフー)の
オークションだ。)

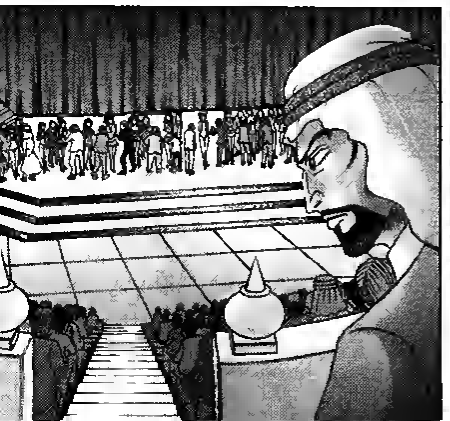

……

Hehehehe..
(へっへっへっへっ。)
What a clear, smooth and soft skin!
(透き通るようなキメ細かな柔肌だっ。)

Hmmm, sweet smell, just like a rosebud.
(ああっいい匂いだ、薔薇の蕾のようだ。)
くんくん

ツカ
ツカ
ツカ
くんくんくんくん
しゃぶ
しゃぶ





I LOVE デカメロン♬

迦蓮（カレン）お嬢様、
ボディーガード参上。

レイシツ!!

落札されて
客に引き渡される
時に、
救い出すから
信じて
待ってろ。
ディス
ガール、
アイ、
ゲット!!

玲二(レイジ)……

わかったわ!!

次巻、「土竜の唄」第33巻は

ついに…人身売買オークション(レン)が開催(カ)!!!

はたして、迦連の運命は!?

超必見の第33巻
12月末日(木)発売!!
お楽しみにッ!!

そして、
玲二の
運命は!?

土竜（モグラ）の唄32

ヤングサンデーコミックス

ISBN978-4-09-151539-1

2012年10月３日初版第１刷発行　（検印廃止）

著者　高橋のぼる
©Noboru Takahashi 2012

発行者　立川義剛

印刷所　中央精版印刷株式会社
Printed in Japan

「週刊ビッグコミックスピリッツ」'12年第19号～第30号掲載作品
連載担当／荻野克展
単行本編集責任／赤名英之
単行本編集／荻野克展、橋本俊輔（銀杏社）
参考文献：『潜入ルポ 中国の女』福島香織 著（文藝春秋）

発行所　（〒101-8001）東京都千代田区一ツ橋二の三の一
TEL 編集03(3230)5505
販売03(5281)3556
株式会社 小学館

●造本には十分注意しておりますが、印刷、製本など製造上の不備がございましたら「制作局コールセンター」（フリーダイヤル0120-336-082）にご連絡ください。
（電話受付は、土・日・祝日を除く9:30～17:30）
●本書の一部あるいは全部を無断で複製・転載・上演・放送等をすることは、法律で認められた場合を除き、著作者および出版者の権利の侵害となります。あらかじめ小社あて許諾をお求めください。
R〔公益社団法人日本複製権センター委託出版物〕
本書を無断で複写複製（コピー）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。
本書をコピーされる場合は、事前に公益社団法人日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。
JRRC〈http://www.jrrc.or.jp　eメール：jrrc_info@jrrc.or.jp　TEL 03-3401-2382〉
●本書の電子データ化等の無断複製は、著作権法上での例外を除き、禁じられています。
代行業者等の第三者による本書の電子的複製も認められておりません。